



ВОСЕНЬСКІ МАТЫЎ

Калі зляціць лісток пад бровы,
На свет па-новаму глядзіш, —
Вось вецер

колерам такі ж,
Як валасы жаңчын вясковых.

Калі ручай, нібы з вясны,
Пачне звянец без перапынку, —
Яснеюць вочы,

бы галінкі
З густымі кроплямі расы.

Ты, восень, — дабрыня
і жорсткасць,
То ўспыхне раптам шэры ліст,
То скоціцца з дажджамі ўніз —
Слязы маёй

каменьчык шорсткі...

* * *

Перад табой забытую дарогу
Я разгарнуў,
Нібы абрус яна;
Хай спелелца да светлага парога,
Да хаты,

дзе сябрына і радня.
Няхай ідзе праз гулікі дасвеці,
Губляецца ў далёкіх гарадах,
Няхай з душы жывое слова вецер
Не выкіне,

як птушанё,

з гнязда.

Валянціна Коўтун

ЛІСТ І САКРАТАРА ВАЯВОДСКАГА КАМІТЭТА ПОЛЬСКОЙ АБ'ЯДНАНАЙ РАБОЧАЙ ПАРТЫІ У БЕЛАСТОКУ БЕЛЬСКАМУ БЕЛАРУСКАМУ ЛІЦЭЮ

Towarzysz Dyrektor
Liceum Ogólnokształcącego
z Białoruskim Językiem Nau-
czania
w Bielsku Podlaskim

Składam, na ręce Towarzysza Dy-
rektora, gorące podziękowanie Ko-
mitetowi Organizacyjnemu I-go
Zjazdu Absolwentów i Wychowan-
ków Liceum za przesłane życzenia
i zapewnienie dalszej ofiarnej pracy.

Wysoko cenimy wychowawczą
pracę Szkoły i jej zaangażowanie w
życie społeczno-gospodarcze śro-
dowiska.

Życzę Dyrekcji Liceum, Gronu Pe-
dagogicznemu i uczniom wielu dal-
szych sukcesów i osobistej satysfak-
cji ze zdobywanej wiedzy i pracy
oświatowej i wychowawczej.

Z poważaniem

* Zdzisław Kurowski

Białystok, 3 października 1974 r.

ПРАЗ ТЫДЗЕНЬ У "Ніва"

З візітам у Чыжах • ВПР у
Крынках • Партыйная вучоба ў
Бельскім павеце • Карэспандэн-
цыя з Табоўска • Літаратурная
старонка • Нараўка — курортам
• Весткі з Боцькаў, Гайнаўкі,
Шудзялава, Слабодкі, Спінкаў,
Дубічаў Царкоўных, Вярхлесся,
Патарэльцаў і інш. • Песня з
рэпертуару Ірэны Яроцкай
„Wytyśliłam cię”.

Ніва

Тыднёвік Беларускага грамадска-культурнага таварыства

№ 43 (974)

ГОД XIX

27 КАСТРЫЧНИКА 1974 г.

ЦАНА 60 гр.



Злева направа: стаяць Мікалай Севасцянявіч Кудрашоў і Эміль Талочка, сядзяць: Феліцыя Талочка з сваім любімым унукам Валерыкам Кудрашовым, Галіна Васільеўна Кудрашова і Таня Кудрашова.

ПАСЛЯ ТРЫЦЦАЦІГАДОВАГА РАССТАННЯ

Скоры поезд Ленінград-Берлін пунктуальна ўехаў і затрымаўся на беластоцкім вакзале. Мы — чалавек дзесяць, сустрэкаючых сямя Кудрашовых — разбегліся па перону і перапыталі прозвішчы кожнага выходзячага з цягніка. І вось ужо пані Феліцыя ў абдымках Мікалая Кудрашова, пан Эміль прыпаднісіць букет кветак Галіне Кудрашовай, вітаемся з дзецьмі Таняй і Валерыкам Кудрашовымі. А праз пятнаццаць-дваццаць мінут уся наша грамада сядзіць за святочна застале, цудоўную сустрэчу блізкіх людзей пасля 30-гадовага расстання. Льюцца польскія і рускія песні, усплываюць успаміны...

*

Дзяцінства Мікалая Севасцянявіча Кудрашова не належала да лёгкіх. Нарадзіўся ён у Горкаўскай вобласці ў сялянскай сям'і ў 1934 годзе ўжо пасля смерці свайго роднага бацькі. У маці было шасцёра дзяцей, і Колю ўзяў на выхаванне і ўсынавіў капітан Савецкай Арміі Севасцяян Кудрашоў, які быў жанаты на роднай сястры Колінай маці. Кудрашовы сваіх дзяцей не мелі і ўсё сэрца аддавалі свайму прыёмнаму сыну. Недзе ў 1939 годзе капітан Кудрашоў быў накіраваны на службу ў воінскай часці, што стаяла ў Кншышыне на Беластоцчыне. Неўзабаве да яго прыехала на сталае жыхарства і жонка з Колям. Сям'я жыла спакойна і шчасліва. Здавалася, што ніякае гора не можа пагражаць хлапцу. Хадзіў ён у дзіцячы сад, гуляў са сваімі кншышынскімі аднагодкамі, у вольныя ад службы хвіліны бацька браў яго з сабой на экскурсіі па ваколіцы ці на рыбалку на кншышынскім возеры.

Быў цудоўны пагодны май 1941 года, і маці пад канец месяца выехала на некалькі тыдняў у далёкі Акцубінск, каб правесці родзічаў. Нягледзячы на тое, што яна была ўжо ў пераходным узросце, каб правесці родзічаў. Нягледзячы на тое, што яна была ўжо ў пераходным узросце, каб правесці родзічаў. Нягледзячы на тое, што яна была ўжо ў пераходным узросце, каб правесці родзічаў.

слязімі Колю цяжка было адарваць ад бацькавай шчы, але цягнік з эвакуіруючыміся сем'ямі савецкіх воінаў і іншымі людзьмі ўжо рушыў. Бацька аддаў хлопца пад апеку знаёмых, развітаўся з сынам і вярнуўся ў сваю вайсковую часць. Не ведаў яшчэ тады сямігадовы Коля, што бачыць яго ўжо апошні раз.

Фашысцкія грутаны разбамбілі цягнік з жанчынамі і дзяцьмі ў Слоніме. Неўзабаве горад аказаўся ў акружэнні. Дзяцей з сямей савецкіх ваенных фашысты сагналі ў канцлагер. Кармілі раз у дзень нейкай агіднасцю з брукі і гнілой бульбы. І групка хлапчукоў пралезла ноччу пад калючым драгам і разбеглася па ваколіцы. Некалькі з іх (Працяг на стар. 5)

З ПЕСНЯІ НАСУСТРАЧ XXX-ГОДЗІЮ ПНР

Анна Стахвік з Трасцяні Гайнаўскага павету на сёлетнім фінальным аглядзе ВПРТ заняла другое месца ў катэгорыі фальклорнай песні ў групе са-лістаў.



НАШ З'ЕЗД

Якім быў І з'езд выпускнікоў Бельскага беларускага ліцэя?

Незабыўны, цудоўны, свойскі і сямейны, цёплы і радасны — такія ацэнкі чуліся і чуюцца пастаянна.

Як добра было з біццём сэрца сустракацца з сябрамі, якіх не бачыў 30, 20, 10 год! Як добра было вярнуцца ў тыя дні шумнай і часта дурнаватай маладосці, калі за плячыма няслось 16-19 год.

Нязмернае паважанне да настаўнікаў у час з'езду было характэрнай рысай гэтай сустрэчы. Памятнуліся рукі на прывітанні, а вочы, здавалася, гаварылі: „Я добра сёння вывучыў урок”.

З'езд пацвердзіў: выхадцы ліцэя — людзі адной вялікай і дружнай сям'і, якія сваёй працай, сваім жыццём прыносяць гонар сваёй школе, сваім настаўнікам, сваім бацькам і сваім калегам.

У выпуску 1974 г. была 1000-ая асоба, якая атрымала матуральнае пасведчанне беларускага ліцэя. Гэта найлепшая выпускніца года, выдатны матэматык. Яна без экзаменаў была прынята ў Варшаўскую палітэхніку. 1001 выпускнік распачаў вучобу ў СССР, таксама ў тэхнічным напрамку. Разам матуру ў беларускім ліцэі атрымала 1084 асобы плюс 80 выпускнікоў беларускай гімназіі з 1946 года.

Абсалютная большасць выпускнікоў здабыла вышэйшую, чым сярэднюю, адукацыю. Многія дасягнулі высокіх навуковых ступеняў, а многія працуюць на высокіх адказных пасадах у прамысловасці і дзяржаўнай адміністрацыі. Працуюць у розных гарадах і вёсках краіны. Заўсёды і ўсюды цанілася палітычнае і грамадскае заагаванне выхадцаў з беларускай школы. Высока цэніцца іх добрая праца, дысцыплінаванасць і самаахвярнасць.

Дырэкцыя ліцэя і арганізацыйны камітэт І з'езду правялі без асобай падборкі анкету сярод групы выпускнікоў. Вось кароткі плён яе. На 115 анкетаваных маем: трох галоўных бухгалтараў і бухгалтараў, 7 настаўнікаў пасля СН, 9 лекараў, 4 магістраў матэматыкі (пасля універсітэтаў), 3 студэнтаў, 8 медсёстраў пасля 2-гадовых паматуральных школ, 4 магістраў педагогікі, 3 магістраў фармацыі, 5 магістраў права, 2 магістраў тэалогіі, 9 магістраў філалогіі, 8 тэхнікаў з пасляматуральнымі школамі, дзве акушэркі, трох працаўнікоў устаноў, 2 журналістаў, 5 інструктараў або інспектараў, 2 гаспадароў, 1 ляснічага, 28 інжынераў — у тым ліку 21 магістраў інжынераў.

Сярод 115 маем 4 высокіх афіцэраў са спецыяльнасцю магістра інжынера або лекара, маем тры адкрытыя дактараты, 3 ад'юктаў, 3 ардынатары ў бальніцах, 1 кіраўніка клінікі, 2 з навуковай ступенню доктара.

На 115 анкетаваных 71 асоба выконвае найменш адну грамадскую функцыю. Найчасцей гэта сакратары і дзеячы партыі розных грамадскіх і культурных арганізацый.

Працяг на стар. 4

ШТО НОВАГА?

Усё больш ашчадных сялян

Разважлівая ашчаднасць — гэта прызнак разумнага гаспадарання, гэта таксама самы лепшы паказчык заможнасці і багата.

Дырэктар Ваяводскага аддзела Цэнтральнага саюза спудзельчых банкаў, маістр Юзэф Стэльмашынскі з гонарам адзначае, што ашчаднасці сялян Беластоцкага ваяводства ў 1972, 1973 і 1974 гадах нарасталі шмат шпарчэй, чым у краіне.

— Па вышні прыросту, — гаварыў мне дырэктар, — заявлялі мы першае месца ў краіне.

Найлепш гэта адлюстроўвае наступны прыклад: каб накіпіць першы мільярд злотых ашчаднасцей у спудзельчым банку, спатрэбілася аж 17 гадоў. Яго сяляне Беластоцчыны склалі ў 1972 годзе. А вось ужо другі мільярд злотых паявіўся ў спудзельчым банку пад канец першага квартала гэтага года, значыць на працягу 15-17 месяцаў.

У Беластоцкім ваяводстве налічваецца цяпер больш-менш 180 тысяч аднаасобных гаспадарак. 156 тысяч з іх адкладаюць свае ашчаднасці ў спудзельчых банках. За прададзеныя тавары ў 1972 годзе атрымалі яны з кас спудзельчага банка 5 мільярдаў 670 мільёнаў злотых, а ўжо ў наступным годзе ў кішэні сялян паплыло амаль 7 мільярдаў злотых. У гэтым годзе даходы сялян павялічыліся на 20 працэнтаў. Зразумела, гэтая карысная гаспадарчая з'ява знайшла адразу сваё адлюстраванне ў СОП-аўскіх ашчадных кніжках. Сялянскія ашчаднасці, накопленыя ў спудзельчых банках на Беластоцчыне, 30 верасня гэтага года склалі ўжо 2 мільярды 184 мільёны злотых. На аднаго статystычнага сялянца, які карыстаецца паслугамі спудзельчага банку, прыпадае ў сярэднім на 14 тысяч злотых.

Гэта дае Беластоцчыне восьмае месца ў краіне.

— У нас на Беластоцчыне, — інфармуе дырэктар Стэльмашынскі, — найбольш ашчадных сялян жыве ў Беластоцкім, Сяміціцкім і Бельскім павятах.

Над гэтым варта хвіліну прызадуміцца. Беластоцкі, Сяміціцкі, Бельскі, а да іх яшчэ можна дадаць і Тайнаўскі павяты дагэтуль лічыліся адсталымі раёнамі ваяводства. Аказваецца, аднак, што сяляне і ў гэтых павятах умеюць ашчадна і разважліва гаспадарыць.

— Наш вопыт паказвае, — яшчэ раз бярэ слова начальнік спудзельчых банкаў на Беластоцчыне, — што сяляне Беластоцчыны ўжо з поўным даверам даручаюць нам свае немалыя ашчаднасці. Хоціць сказаць, што кожны год на працэнты ад гэтых ашчаднасцей адводзім мы амаль 40 мільёнаў злотых. Затым ужо 52-ое сялян выласавала ў нас трактары як прэмію. Гэтую форму ашчаднасці ўвалялі мы два гады таму назад і карыстаецца яна сярод жыхароў вёсак вялікім поспехам.

— Вядома, — гавару я, — сялянскія ашчаднасці не залежваюцца ў сталёных сейфах спудзельчых банкаў.

— Мы іх перш за ўсё выкарыстоўваем на крэдыты для гаспадароў, якія іх патрабуюць. Цяпер рэдка хто адыходзіць ад нас з пустымі рукамі. Сяляне нам давяраюць, дык і мы ім ахвотна дапамагам.

— Такім чынам усё больш і больш нітак звязвае нашых гаспадароў з дзейнасцю спудзельчых банкаў.

(Працяг на стар. 4)

Карэспандэнцыя з Мінска

ДАКЛАДНАСЦЬ АКТЁРСКАГА МАЛЮНКА

Калі глядзіш на сцэну і ў святле рампы бачыш „жыццё чалавечага духа“, увасобленае ў плоць персанажа Здзіслава Стома, дасканалым беларускім артыстам, цешыцца менавіта дакладнасцю актёрскага малюнка. У сваіх пошуках сцэнічных колераў З. Стома ідзе ад жыццёвых назіранняў, ад сваіх мастацкіх роздумаў аб бачным і перажытым ім самім. Плюс — нязвыклая артыстычная тэхніка. Яму важна паглыбіцца ў сутнасць чалавечага характару, ён дасканала вывучыў яўныя і скрытыя пружыны паводзін героя. І адначасова шукае, прабуе,



Сцэна з спектакля „Людзі на балоце“.

прымярае да сябе непаўторную манеру хадзіць і смяцца, плакаць і ўздыхаць...

Іграе Здзіслаў Францавіч ролі ў п'есах беларускіх аўтараў, выступае ў творах рускай і зарубежнай класікі, няма ў яго назойлівага падкрэслвання рыс характару, выведзенага аўтарам. Ён пастаўку прапаведуе вернасць „твом праўдам“ — праўдзе жыццёвай, праўдзе сацыяльнай і праўдзе мастацкай.

Камерыйны артыст... Сочачы за іграй З. Стомы, глядачы часта смяюцца. Не бяззубым смехам пустых людзей, задаволеных, што іх забавляюць. Актёр узбуджае актыўныя эмоцыі, і мы сва-



Народны артыст СССР Здзіслаў Стома.

ім смехам або разам з артыстам караем зло і ўродства, або вітаем у яго асобе пераможцу над злом і маральным убоствам. Як непадобны паміж сабой Францыс Пустарэвіч у „Паўлінцы“ Я. Купалы і куранёўскі кулак Глушак („Людзі на балоце“ па раману І. Мележкі), прыслужнік акупантаў Бураўчык у „Канстанціне Заслонаве“ А. Маўзона і скромны настаўнік з грузінскага аўла ў камедыі „Я, бабулька, Іліко і Іларыён“ Н. Думбадзе і Г. Лордкіпанідзе.

Яго „асаджаюць“ шматлікія паклоннікі сцэнічнага мастацтва. На сустрэчах з глядачамі яму прыходзіцца адказваць на пытанне: „Як гэта ў вас выходзіць?“ А ён тады пакажа на імправізаванай сцэне — як іграе. Напрыклад, аднойчы ў тэлевізійным часопісе Здзіслаў Францавіч выконваў урывак з рамана „Бравы салдат Швейк“ Я. Гаўшка, і было ў ім столькі духоўнага здароўя і выселага ладу сэрца, што сапраўды было шкада адсутнасці інсцэніроўкі ў рэпертуары роднага для З. Стомы Акадэмічнага тэатра імя Я. Купалы, у трупце якой ён працуе вось ужо 33 гады...

У калектыве ведаюць і любяць Стому. Тысячы выступленняў у калгасах і вонкавых часцах, у школах і на прамысловых прадпрыемствах наладзіў ён. Калі труп абмяркоўвае актуальныя пытанні творчага жыцця, рэпертуар і тэндэнцыі развіцця, камуніст З. Стома выступае як аўтарытэты і ўдумлівы мастак-грамадзянін. Тэатр для яго — кафедра, з якой можна сказаць многа праўдзівых і жывых слоў.

Барыс Бур'ян
фота Э. Трыгубовіча



Сцэна з спектакля В. Гюго „Тысяча франкаў узнагароды“.

TELEWIZJA WARSZAWA

Недзіла 27.X.
6.35 Tech. Rol. Mat. 7.05 Upr. rośl. 7.35 Kurs Rol. 8.10 Przyp. radz. 8.20 Bieg po zdrowie. 8.30 Now. w domu i zagr. 8.55 Pr. dnia. 9.00 Teleranek 10.15 Antena. 10.35 Początek końca — film radz. 11.25 Lektury Pegaza. 11.40 Radar. 12.00 Dziennik 12.20 Szansa Krynek. 12.50 Studio Muz. Roz. 13.20 Klub Sześciu Kont. 14.05 Dla dzieci. 14.35 Nie tylko dla pań. 15.05 Bank Miał (I) Ciechanowice—Pińczów. 16.20 Refleksje ob. 16.35 Recital pieśni. 16.55 Los. Toto-Lot. 17.10 Tele-Echo. 18.00 Bank Miał (II). 18.15 Sport. 19.10 Bank Miał (III) 19.15 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Katastrofa — film TVP. 21.20 Bank Miał (IV). 21.50 Co kto lubi. 22.40 Sport.

Понедзілак 28.X.
12.45 Tech. Rol. Mat. 13.25 Mech. rol. 15.55 Nurt — Nauki o polit. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik 16.40 Zwierzyniec. 17.30 Echo stad. 17.55 Warsz. persp. 18.10 Sport w karykaturze. 18.25 Kr. Warsz. i Maz. 18.45 Światłoczuły notatnik. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Teatr TV: St. Wyspiański — Kroniki królewskie 22.00 Julien Bryan. 22.35 Muzyka przy świecach. 22.50 Dziennik. 23.05 Oferty.

Втorek 29.X.
6.30 Tech. Rol. Mat. 7.05 Mech. rol. 9.00 Dla szkół: (kl. V) J. pol. Jan Matejko. 10.50 Jak hartowała się stal — film radz. 11.05 Dla szkół (kl. VII—VIII) Wych. plast. Malarstwo cz. III. 13.45 Tech. Rol. Fiz. 14.30 Bot. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla dzieci. 17.05 Spacerkiem po kinach. 17.35 Studio Tel. Mł. 18.15 Kr. Warsz. i Maz. 18.35 Eureka. 19.05 Przyp. radz. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Jak hartowała się stal — film radz. 21.25 Świat i Polska. 22.10 Sport. 22.20 Śpiewa John Gabilou (Francja). 22.50 Dziennik.

Środa 30.X.
6.30 Tech. Rol. Fiz. 7.00 Bot. 10.00 Hamlet — film fab. radz. 12.45 Tech. Rol. Fiz. 13.25 Upr. rośl. 15.55 Nurt — Psych. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Kiermasz — film folk. 17.10 Inf. Tow. Prop. 17.30 Los. Mat. Lot. 17.40 Artur Becker — film NRD. 18.20 Kr. Warsz. i Maz. 18.40 Jesienny raport. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Hamlet — film. fab. radz. 22.45 Dziennik. 23.00 Sport.

Czwartek 31.X.
6.30 Tech. Rol. Fiz. 7.00 Upr. rośl. 10.00 Katastrofa — film TVP. 12.55 Dla szkół (kl. IV lic). J. pol. Polska poezja współcz. 13.45 Tech. Rol. Chem. 14.30 Hod. zwierz. 15.05 Mat. w szkole. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Ekran z bratkiem. 17.40 Zwyczaj i obrzedy. 18.10 Kr. Warsz. i Maz. 18.25 Piłka nożna: Polska — Kanada II pol. 19.10 Przyp. radz. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Teatr Kobra: Z. Zeldler-Zborowski — Śmierć w samochodzie. 21.35 Sport. 21.45 Listy i polityka. 22.15 Miłosna Tragedyja na Diabelskiej Górze I. Iredyńskiego. 22.55 Dziennik.

Piątek 1.XI.
6.30 Tech. Rol. Chem. 7.00 Hod. zwierz. 10.40 Pr. dnia. 10.45 Jan Jaroń gra chorały Bacha. 11.00 Pasażerka — film fab. pol. 12.00 Dziennik. 12.20 Michał Mostnik. 12.50 Publ. kult. 13.40 Łąka — film. 14.10 Dla dzieci. 14.50 Robert Schumann — IV Symfonia d-moll w wyk. Ork. Symf. Radia Lipskiego. 15.25 Obrzedy Ludowe w Homolju — film. dok. jug. 15.55 XXX-lecie muz. pol. — teletur. 17.00 Koncert w Żelazowej Woli. 17.10 Woda życia — film fab. radz. 18.25 Scena zbiorowa ze światem — rep. 18.45 Sonata b-moll Chopina. Gra Smendzińska. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Teatr TV: G. Hay — „Mienie”. 21.30 Panorama. 22.10 Jesień Cheyennów — film fab. ameryk.

Sobota 2.XI.
8.30 Tech. Rol. Wskaz. met. 9.00 Mat. 9.45 Pr. dnia. 9.50 Red. Szk. zapowiad. 10.00 Pr. i gtop. 10.15 Koncert A-dur. Liszta gra Małcużyński. 10.40 Hajducy — film fab. rum. 12.15 Rep. z XX Festiwalu Organowo-Kantatowego we Wrocławiu. 12.55 Czas i ludzie. 14.55 Pr. roz. zrealiz. na Zamku Król. 16.10 Dla dzieci. 16.35 Z kamery wśród zwierząt. 17.05 Szare na ziote. 17.30 Scena Tel. Mł. „Krawędź”. 18.00 Spotkanie z M. Grechutą. 18.30 Pegaz. 19.20 Dobranoc. 19.30 Monitor. 20.20 Tak tu cicho o zmierzchu — film fab. radz. 22.30 Świadkowie. 23.05 Dziennik. 23.25 Sport. 23.35 Ballady J. Słowikowskiego.

ТЭЛЕВІЗІЯ МІНСК

Піątek 25.X. — 8.30 Film fab. 14.15 Koncert. 17.30 Film fab. 19.30 Artysta ludowy ZSRR A. Rajkin. 20.40 Pr. rozr. 21.45 Sport.

Sobota 26.X. — 8.30 Film fab. 11.45 Przegląd film. 14.30 Filmy anim. 15.00 Hokej. 17.15 Film dok. 18.15 Wieczór autorski Solowiowa-Siedoja.

Niedziela 27.X. — 11.30 Turniej bokserski. 13.00 Piłka nożna. 14.20 Wiersze czyta Pimien Panzenko. 14.30 Koncert. 15.00 Panorama między-nar. 15.30 Filmy anim. 16.15 Klub film. 17.15 Wieczór pośw. 150-lecie Teatru Małego. 19.30 Panorama film. 21.00 Sport.

КІНО

Białowieża Nie zestarzejemy się razem — fran. 29—30.X. Łobuz — fran. 2—3.XI. Czeremcha Morderca samotnych kobiet — NRD 29—30.X. El Dorado — USA 2—3.XI. Czyż Pippi w kraju Taka-Tuka — szwedz. I pozdrawiam jaskółki — czeski 30.X.—3.XI. Dubicze Cerkiewne Królowa w oślej skórce — franc. Na niebie i na ziemi — pol. 30.X.—3.XI. Gródek Gwiazdy oczami wojownika — radz. 2—3.XI. Kleszczele Echa dawno minionych dni — radz. 2—3.XI. Michałowo Francuski łącznik — USA 29—30.X. Przemyśl Robinzона Cruzoe — radz. 2—3.XI. Mielnik Bubu z Montporhasse — włoski 30.X. Samuraj i kowboje — USA 2—3.XI. Milejczyce Podróż za jeden uśmiech — pol. 29—30.X. Rodeo — USA 30—31.X. Janosik — pol. 1—2.XI. Narew Nocny kowboj — USA. Wspomnienia z przeszłości — RFN 30.X.—3.XI. Preszłość Nie drażnić cioci Leontyny — franc. Wielka, większa i największa — pol. 30.X.—3.XI. Nurzec Nie drażnić cioci Leontyny — franc. 29—30.X. Wielki łup gangu Olsena — duński 31.X.—1.XI. Milion za Laure — pol. 2—3.XI. Orla Ned Kelly — ang. Dożyjmy do poniedziałku pol. 30.X.—3.XI. Rajska Spragniona miłości — bułg. Nie ma mocnych — pol. 30.X.—3.XI. Suchowola Kajtek i siedmiogłowy smok — weg. 29—30.X. Ostatni nabój — rum. 31.X.—1.XI. Miasto czerni — weg. 2—3.XI.

B.Z.Graf. zam. 2952 O-3

БГКТ ХРОНІКА

■ 11 кастрычніка прэзідыум сакольскага аддзела БГКТ з удзелам старшыні ГП Мікалая Самоўкі зрабіў аналіз кантрольнага пратакола МСВ і на гэтай аснове апрацаваў заданні, каб палепшыць статую дзейнасць БГКТ. Шмат увагі было прысвечана конкур-

сам — тэатральнаму і песеннаму, да якіх рыхтуюцца ўсе аддзелы БГКТ.

■ 12 кастрычніка з нагоды XXXI гадавіны Войска Польскага ў гарадскім аддзеле БГКТ у Беластоку палкоўнік Завільскі расказаў прысутным аб баявым шляху нашай арміі.

■ Харавы і танцавальны калектыв беластоцкага гарадскога аддзела БГКТ 13 кастрычніка далі ў Сяміцічах два канцэрты.

■ У лістападзе адбудуцца пленарныя пасяджэнні праўленняў аддзелаў БГКТ, на якіх будзе зроблена ацэнка ўдзелу БГКТ у святкаванні XXX гадавіны ПНР, а таксама абмеркаваны будучы напрамкі дзейнасці ў новым культурна-асветным годзе 1974-75.

Затым адбудзецца пленум Галоўнага праўлення, на якім будзе падсумаваны ўдзел БГКТ у святкаванні XXX

гадавіны ПНР, рэалізацыя пастаноў VI з'езду БГКТ і напрамкі культурна-асветнай дзейнасці.

■ Прэзідыум гайнаўскага аддзела БГКТ прызначыў сваім актывістам для абслугі паасобных гурткі БГКТ. Актыву зверне асаблівую ўвагу на статую дзейнасць гурткоў, у тым ліку і на аплочванне членскіх складчын.

■ З аплочваннем членскіх складчын справа не выглядае добра ва ўсіх аддзелах БГКТ. За тры мінулыя кварталы членскія складчынны аплочаны: у сяміціцкім аддзеле — 55,40%, у варшаўскім аддзеле — 52,40%, у беластоцкім павятовым — 39,60%, у гданьскім — 36,90%, у беластоцкім гарадскім — 33,80%, у белыскім — 24,90%, у гайнаўскім — 16,30%, у сакольскім — 6,50%, а ў дуброўскім толькі некалькі працэнтаў. (мх)

Ахрымаўцы

Вёска ў 12-13 км на поўнач ад Сакол-кі, 31 гаспадарка, каля 180 жыхароў.

Мясцовыя назвы палеткаў: Кузьміцкая Гара, Батлага, Багон, Ягоўшчына, Дубнікі, Сусэра, Дуброўка, рэчка Наваркіе (Ласасянка), крыніцы: Куліноўшчына. Мясцовыя гаспадары кажуць, што вада з гэтых крыніц надта ж мяккая, асабліва калі варыць гарох, дык зярняты ўмомант разварваюцца.

Жывуць тут: Альшэўскі, Барыс, Кічук, Кедыш, Палушанчык, Пясяняк, Руцкі, Чаплявеч, Шока, Шымчык.

Ахрымаўцы былі калісьці паншчыннай вёскай і належалі да двара ў Паўлавічах. Назва вёскі патранімічнага характару, яна паходзіць ад уласнага імя „Ефрем“, якое ў актах, што адносяцца да беларускіх зямель, у XVI стагоддзі часта прымае форму „Ахрым“ (напрыклад, у гарадскіх кнігах горада Пінска пад 1552 г. знаходзім „Охрим Сидецкий“).

Пра даўняшнія і сённяшнія часы і справы Ахрымаўцаў размаўляю з Вацлавам Кічукам, тутэйшым старажылам, якому ўжо споўнілася 65 год, але ён усё яшчэ актыўны грамадскі дзеяч у Сакольскім павеце і перадавы гаспадар у сваёй вёсцы.

— Ад сваіх бацькоў я атрымаў у спадчыне 2,6 гектара. Гэта была такая палосачка, што на лузе і цэлага пракосу не выходзіла, на полі ж, калі сядзеш на адну мяжу, дык ступілі на другую абаліраюцца. А жыць трэба было. Што ж, на заробкі з дня ў дзень хадзілі, абы толькі што трапілася. Жонка, бывала, цэлы дзень, не разгінаючыся, бульбу ў двары капае за 90 грошаў, а кілаграм цукру каштаваў 1 золты і 5 грошаў. І з галавы не выходзіла стакана, каб не адно самому як пражыць, але каб і дзецям на будучыню на кавалак хлеба штосьці закінуць...

Цяпер В. Кічук гаспадарыць на 18 гектарах. Ён мае камплект сельскагаспадарчых машын: трактар „Урсус П-411“, снапавязалку, бульбакапалку, сеўнікі для збожжа і для мінеральных угнаенняў, грабліку, свой млынок. У яго хлявах стаіць 16 штук быдла, у тым ліку 8 дойных кароў. Кожны месяц ён

дастаўляе звыш тысячы літраў малака. Гадуе таксама свіней, здае ў год каля 20 кормнікаў. На панадворку каля 100 штук рознай хатняй птушкі. І поле ў яго родзіць як належыцца. Штогод ён прадае дзяржаве 5 тон збожжа (паўтары тоны пшаніцы і 3,5 тоны жыта) ды звыш 10 тон бульбы.

— Сёння, калі толькі чалавек хоча, дык можа ўсё зрабіць, усё мець і жыць прыяваючы. Але не толькі пра сябе думаць трэба. Яно, бачыце, нават і ў полі найвышэйшы дуб — гэта яшчэ не лес. Таксама і з гаспадарамі: трэба клапаціцца пра тое, каб большасць, калі ўжо не ўсе, сяляне былі культурнымі і заможнымі. Таму нельга жыць толькі сваім панадворкам.



І гэтыя словы ў В. Кічука не разыходзяцца з яго ўчынкамі. Ён ад пачатку заснавання ЗСЛ належыць да гэтай арганізацыі, з'яўляецца яе актыўным членам. Дзесяць год таму назад быў ініцыятарам заснавання ў Ахрымаўцах сельскагаспадарчага гуртка. Прымае актыўны ўдзел у працы наглядальнага савета ГС-у і наглядальнага савета Акруговай малачарскай спудзеліні ў Саколцы. Ужо пяты раз яго абралі радным Павятовай рады нарадовай.

— Здаецца мне, — разважае В. Кічук, — што неабходна ўсё больш павялічваць колькасць машын на вёсцы: як у міжгаспадарчых машынных базях, так і ў прыватным уладанні сялян. Вось хоць бы для нашай вёскі проста да-

зарэзу патрэбен малацільны аэраграт, некалькі сеялак для збожжа, веялка, граблікі. Але не толькі. Машыны патрабуюць належнага догляду, і тут трэба ўсяму грамадству і ўладам больш вымагаць і ад працаўнікоў сельскагаспадарчых гурткоў і машынных базаў ды ад саміх сялян. Неабходна заахвочваць людзей, каб у кожнай гаспадарцы было сама меней па адной штуцы быдла на гектар зямлі і лугу. Час ужо падумаць нам таксама і пра ачыстку поля ад каменняў. Саколышчына надта ж камяністая, усюды поўна валуноў. Яны вельмі перашкаджаюць машынам у працы, але ў той жа час каменні — гэта дасканалы будаўнічы матэрыял і ў вёсцы і ў горадзе. І яшчэ адна агуль-

ная справа, якая датычыць усіх сялян, — гэта моладзь. Уцякае яна нам з вёскі, і трэба рабіць усё, каб хоць у вялікіх ды сярэдніх гаспадарках заставаўся адзін малады чалавек.

І ў гэтай справе В. Кічук можа быць узорам. Яго старэйшы сын Станіслаў пасля заканчэння факультэта геофізікі ў Люблінскім універсітэце застаўся там жа працаваць асістэнтам і цяпер рыхтуецца да абароны доктарскай дысертацыі. Малодшы ж сын Юзэф, закончыўшы школу сельскагаспадарчай падрыхтоўкі, працуе разам з бацькам на гаспадарцы.

Мікалай Гайдук
Фота аўтара

НАЙСТАРЭЙШАЯ
на БЕЛАСТОЧЧЫНЕ

Сёлета Беластоцкай медыцынскай акадэміі споўнілася 25 год. Надзвычай плённай у навукальнай і навукова-даследчай дзейнасці была гэтая першая чвэрць стагоддзя самай старэйшай на Беластоцччыне вышэйшай навукальнай установы.

Калі восенню 1949 года першы студэнт пераступаў парог напалавіну разбуранага вайной былога палаца Браніцкіх, ва ўсім Беластоцкім ваяводстве працавала ўсяго толькі 65 лекараў медыцыны. Сёння ж на Беластоцччыне працуе звыш 2 тысяч лекараў з высокімі кваліфікацыямі, у іх ліку болей чым 80 працэнтаў — гэта выпускнікі Беластоцкай медыцынскай акадэміі. Калісьці гэты шэдэўр палацовага будаўніцтва ў стылі барока быў сімвалам раскошнага жыцця магнатаў і беспрасветнай нядолі працоўнага люду, цяпер жа ён стаў ачагом навукі, што служыць рабочым, сялянам, працоўнай інтэлігенцыі. За дваццаць пяць год працы Беластоцкая медыцынская акадэмія падрыхтавала звыш 3800 лекараў медыцыны, а адкрыты ў 1968 годзе яе аддзел стаматалогіі ўжо выпусціў 68 зубных лекараў. Сёння ў ёй працуе каля 400 выкладчыкаў, а сярод іх 14 прафесараў. На 45 кафедрах гэтай вялікай навуковай установы атрымала навуковае званне доктара медыцыны 360 асоб і 56 асоб — габілітаванага доктара медыцыны. Спецыялізацыю зрабіла тут 1100 лекараў.

Беластоцкая медыцынская акадэмія сёння з'яўляецца вядомым не толькі ў Польшчы, але і па-за яе межамі навуковым цэнтрам. Навуковыя даследаванні па згу-

ставанні крыві сталі яе вядучай галіной. У мурках акадэміі адбываюцца агульнапольскія і сусветныя навуковыя кангрэсы і з'езды. Тэарэтычныя дасягненні выкарыстоўваюцца ў лячэнні хворых. У беластоцкай медыцыне паўстала шэраг новых сучасных спецыяльнасцей — эндакрыналогія, хірургія сэрца, цэнтр штучнай ныркі і іншыя. Уведзены новыя метады дыягнозу і лячэння. Многа прац беластоцкія вучоныя прысвяцілі праблеме неўспрымальнасці антыбіётыкаў, правільнаму развіццю дзяцей і моладзі. Вялікі таксама іх уклад у справе даследавання і аховы асяроддзя чалавека.

У сваёй навукальнай і даследчай дзейнасці Беластоцкая акадэмія супрацоўнічае з многімі вышэйшымі навуковымі ўстановамі ў Польшчы і на свеце, асабліва плённа развіваецца яе супрацоўніцтва з медыцынскімі інстытутамі ў Гродне і Каўнасе.

Як падкрэсліў у сваім выступленні на ўрачыстым адкрыцці 1974/75 навукальнага года рэктар акадэміі праф. др К. Вішнеўскі, цяпер вядзецца падрыхтоўка спецыялістаў для адкрыцця ў недалёкай будучыні Беластоцкага інстытута дзіцяці і цэнтра геранталогіі.

Сенат і камітэт Польскай аб'яднанай рабочай партыі ў Беластоцкай медыцынскай акадэміі дбаюць пра тое, каб належна падрыхтаваць лекараў з высокімі кваліфікацыямі, чужых да чалавека і гатовых заўсёды ісці яму на дапамогу. (іс)

Медыцынская акадэмія.
Фота В. Рудчыка.

АПОВЕСЦЬ ПРА
ПРАРОКА АЛЬЯША

У Гродне жыве беларускі пісьменнік Аляксей Карпюк. Ён родам з вёскі Страшава ў Беластоцкім павеце. Яму цяпер ужо 54 гады. У Савецкую Беларусь перасяліўся ён разам з сям'ёй адразу пасля вайны.

Няма і не было дагэтуль другога пісьменніка, які столькі сваіх твораў прысвяціў бы нашай роднай зямлі. Фактычна амаль усё, што выйшла з-пад пера Аляксея Карпюка, так ці інакш, датычыць Беластоцчыны.

Вось нядаўна, дзякуючы Мінскаму выдавецтву „Мастацкая літаратура“, атрымалі мы зноў новую, здаецца, ужо восьмую або дзевятую кніжку гродзенскага пісьменніка. Гэта дакументальная апавесць „Вершалінскі рай“. Яе асноўным героем з'яўляецца Аляш Клімовіч — селянін з вёскі Грыбоўшчына ў Сакольскім павеце, які ў міжваенны час праславіўся як прарок Аляш Грыбаўскі.

Старэйшыя людзі яшчэ добра памятаюць гэты магутны, стыхны псіхоз, які авалодаў вёскай Заходняй Беларусі і прымушаў сялян паломнічаць у далёкую Грыбоўшчыну, дзе прарок Аляш пабудаваў найперш адну царкоўку, а затым „Горад Вершалін“, які толькі адзін меў астацца на зямлі ў час „страшнага“ суда.

„У вёсцы Грыбоўшчына, — распачынае сваю апавесць Аляксей Карпюк, — праваслаўныя жылі побач з католікамі. Адны і другія гутарылі тым самым, што і ў маім Страшаве, беларускім дыялектам... На пытанне ж — беларусы яны ці палыкі, уперылася заяўлялі:

— Не, мы тутэйшыя! Нават гаварыць ні па-польску, ні па-беларуску не ўмеём! Па-просту гаворым! Гэта за кара-лём нас пісалі палыкамі, за царом — рускімі; халера іх бяры, няжай сабе так і пішучь — абы нас не чапалі!“

Вось у гэтай вёсцы неўзабаве пасля адмены паншчыны „...Клімовічава Юзафіна на пагорку, жнучы, нарадзіла дру-гога сына Аляша“. Яго бацькам быў Лаўрэн. Маці — Юзафіна — выводзіла-ся з каталіцкай сям'і. Выходзячы за-муж за праваслаўнага, яна прыняла і мужава веру, але глыбока ў душы за-сталася аднак каталічкай.

Пасля вайскавай службы Аляш Клі-мовіч займаўся гаспадаркай, а яго старэйшы брат пайшоў у Гродна служыць жандарам. Аляш прыху ўмеў чытаць і цэлымі днямі праседжаў над Біблі-яй, бо толькі гэтая кніжка была да-ступная ў іх хаце. Яго брата, Максіма, застрэліў рэвалюцыянер Голуб, калі на Саборнай плошчы ў Гродне страляў у начальніка губернскай жандармерыі, палкоўніка Зубава. Гэты выпадак яшчэ болей паглыбіў містычныя схільнасці Аляша. Калі ўжо астаўся ён адзін, быў жанаты і меў дзяцей, „...калі ён пасвіў коней, раптам яго асялялі не-зямное святло, на небе з'явілася бага-родзіца ды аб'явіла, што даручае яму пабудаваць царкву на тым пагорку, дзе яго маці нарадзіла“. Расказваючы пра гэта, Аляш яшчэ дадаваў, што ка-лі развіднелася, на тым жа ўзгорку знайшоў ён, завешаную на дрэве, іко-ну маці божай з Чонстаховы. Іншыя дзядзькі і цёткі што-нешта ад сябе да-далі да гэтай гісторыі і так развілася Аляшова легенда па навакольных вёсках. Ён сам у яе цвёрда паверыў. Прадаў гаспадарку і пачаў на ўзгорку за вёскай узводзіць царкву.

У той час на ўсю Рускую імперыю славіўся чудатворца Іаан Кранштацкі. Грыбаўскі Аляш выбраўся пакланіцца яму. Пакуль вярнуўся дамоў, кран-штацкі чудатворца памёр, а ў Грыбоў-шчыне якраз людзі пазбавіліся грознага бандыта Паўтарака. Дык развілася вестка, што Іаан Кранштацкі вызначыў сваім намеснікам Аляша Клімовіча, а вядомым знакам на гэта ёсць смерць азвэрэлага Паўтарака.

Зерні гэтай легенды палі на спры-яльны грунт. Людзі жылі ў бядзе і цем-ры, ад веку прагнулі лепшай долі. Тое, што прапанаваў ім Аляш, было па-му-жыцку простае і даступнае сялянскаму ўяўленню. Ён аднолькава кляміў і па-

Працяг на стар. 4

Многа у жыцці губляеш, калі „НІВУ“ не чытаеш!

„Ніва“
№ 43 (974)

27 кастрычніка 1974 г.
3 стар

ВЫПІСАЦЬ "Жіву"

можна: у пісьманосца, ля паштовага акенца або ўплочваючы грошы чэкам на рахунак RSW „Prasa-Książka-Ruch” I Oddział Rejonowy w Białymstoku, ul. Kopernika 93, nr konta 102-6-161 NBP I Oddział Miejski Białystok.

Цана падпіскі: на квартал — 7,20 зл; на паўгода — 14,40 зл; на год — 28,80 зл.

Можна таксама «Ніву» выпісаць знаёмым за мяжу. Падпіску на заграніцу прымае: RSW „Prasa-Książka-Ruch”, Biuro Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych Warszawa, Wronia 23, konto nr 1-6-100024

Цана падпіскі для заграніцы вышэйшая за краёвую на 40 працэнтаў. Гадавая — 40,40 зл.

(Працяг са стар. 2)

Усё больш ашчадных сялян

— Так, — пацвярджае дырэктар. — Неўзабаве, калі прыоймем ад малачарняў заплаці за малако, кожны гаспадар амаль 90 працэнтаў свайго даходу будзе атрымліваць у касе спулдзельных банкаў.

Да гэтай перспектывы, шчыра кажучы, адношуся я з так званымі мешанымі пачуццямі. Да яе насцярожвае мяне ранейшы вопыт. Цяпер кожны гаспадар, які хоча купіць у ГС-е штучныя ўгнаенні, прамысловыя кармы, нейкае збожжа ці што іншае, найперш вымушаны ісці ў ГС-аўскае бюро, дзе яму выпісваюць квітанцыю. З гэтымі квітанцыямі пасля ідзе ён у касу спулдзельчага банка, а затым на ГС-аўскі склад з таварамі. Падобная працэдура адбываецца, калі гаспадар штосьці прадае. Усюды траціць ён час, стоячы ў чарзе, ды заўсёды павінен спяшацца, бо „паненка з-за акенца“ ані мінуты даўжэй вызначанага часу афармляць справы не захоча.

Дырэктар Стэльмашынскі сцвярджае, што яны робяць усё магчымае, каб эканоміць час гаспадара, а ў перыяд вышэйшага наплыву кліентаў прадаўжаюць гадзіны працы сваіх кас.

— Найлепш аднак, — раіць дырэктар, — завесці ў нас разлікава-ашчадныя рахункі, якія вельмі аблягчаюць жыццё кожнаму селяніну.

— Што гэта такое?

— Мяркую, што найлепш пайнфармуе зацікаўленых бліжэйшая мясцовая пляцоўка нашага банка, якіх на Беласточчыне маем мы аж 219.

Раю звярнуцца ў адну з іх.

Максім Нурэцкі

ЗЛОДЗЕЙ

На Гайнаўшчыне паявіўся небяспечны злодзей. У Нараўцы ўзламаўся ён у клуб „Руху“, харчавы кіёск, у Свінароях украў веласіпед, у Масеве ўлез у хату лесніка і абакраў, у Ляўкове абакраў царкву, а ў Галубоўскага ўкраў добрага пяцігадавага каня. Штонекалькі дзён у гэтай мясцовасці пакража.

(мх)



Нашаніўская пара

МАКСІМ БАГДАНОВІЧ
— ЧАСТКА XXIII

Урбаністычная тэматыка. У другім і трэцім вершы цыкла „Места“ ўпамінаецца Вільня. Другі верш пачынаецца ад слоў: „Вулкі Вільні зіяюць і гулка грываць“. Трэці мае заглавак „У Вільні“. У гэтых вершах Багдановіч выступае ў ролі паэта-фатографа, паэта-рэгістратара фактаў. Аднак у заканчэнні першага і другога верша Багдановіч адступае ад фатаграфізму і аддаецца рэфлексійнаму роздуму. Верш „Вулкі Вільні зіяюць і гулка грываць“ адзначаецца дасканалай назіральнасцю Багдановіча. Паэт падае ў ім вялікую колькасць фактаў, дэталей. Здавалася б, што гэта магло б зашкодзіць мастацкай вершы, што такі верш зменіцца ў пералік, у антымастацкі публіцыстычны рэстр. Багдановіч, аднак, уме-ла жангліруе гэтымі фактамі і стварае

Новы пасёлак

Хуткім тэмпам расце наймалодшы беластоцкі жыллёвы пасёлак „Прывакзальны П“, які будзе адзін з трох беластоцкіх жыллёвых кааператываў — „Сям’я чыгуначніка“. Пасля заканчэння яго пабудовы ў 1977 годзе, атрымае тут кватэры сем тысяч жыхароў.

На новай вуліцы Прывакзальнай, якой яшчэ няма ў ніякай афіцыйнай карце горада Беластока, вырастае першы пяціпавярховы будынак на 120 большых і меншых кватэр. Першыя жыхары новага пасёлка будуць спраўляць наваселле ўжо ў кастрычніку гэтага года.

Побач будуюцца яшчэ два жыллыя будынкi. Адзін з іх будзе ЗМС-аўская моладзь. Спадаецца яна атрымаць новыя кватэры пад Новы Год.

Тэкст і фота Я. Цялушэцкага



Пачатак на стар. 1

НАШ З’ЕЗД

Як паказваюць анкеты, выпускнікі беларускага ліцэя вучыліся ў наступных школах у краіне і за граніцай: Медыцынская акадэмія ў Беластоку, Вышэйшая педагагічная школа ў Лодзі, СГПІС — Варшава, СН — Беласток, ВСІ — Беласток (цяпер Беластоцкая палітэхніка), СГТВ — Варшава, ВАТ — Варшава, Варшаўская палітэхніка, ВСР — Ольштын, ВСЭ — Сопат, УМКС — Люблін, ВСП — Аполе, Варшаўскі ўніверсітэт, Медыцынская акадэмія — Люблін, Дзяржаўная школа рыбалоўлі ў Гдыні, Медыцынская акадэмія — Лодзь, універсітэт Міцкевіча ў Познані, ВАМ — Лодзь, Хрысціянская акадэмія тэалогіі — Варшава, Вышэйшая марская школа ў Ленінградзе, СН — Элк, Шчэцінская палітэхніка, Гданьская палітэхніка, СН — Торунь, ВСП — Жэшаў, Вышэйшая афіцэрская школа механізаваных войск у Вроцлаве, Тэхнічная афіцэрская школа авіяцыйных войск, Вышэйшая школа ваеннага флоту, універсітэт Леніна ў Мінску, Педагагічны інстытут у Мінску, спецыяльныя патаматуральныя школы ў Беластоку, Варшаве і іншых гарадах краіны.

А выйшлі ўсе з зялёных вёсак, мястэчак і гарадоў Бельскай зямлі.

І ўсе нашы дарогі вядуць сюды, як ліна Віктар Швед — выхаванак Беларускай гімназіі ў сваім вершы „Бацькоўскі парог“. „Дзе б толькі мяне лёс не кінуў, з далёкіх і блізкіх дарог, заўсёды знайду пуцявіну на родны, бацькоўскі парог“.

„Які я быў шчаслівы, — напісаў у памятнай кнізе з’езду адзін доктар сельскагаспадарчых навук, — калі здаў экзамен і быў прыняты ў Беларускае ліцэй. Такое самае шчасце перажываю

і цяпер, калі прыехаў на з’езд і сустраўся з сябрамі“.

Немагчыма без хвалявання ацэньваць з’езд, які быў з’ездам вялікіх эмоцый. Людзі абнімаліся, цалаваліся, плакалі і гаварылі. А гаварылі па-свойму, па-беларуску, па-школьнаму. Цудоўна спявалі беларускія песні. Расказвалі анекдоты са школьнага жыцця і пра настаўнікаў. Ці ж можна было абыйсціся без іх у гэту чароўную ноч, адну за 30 год, калі ўсе пакаленні школы апынуліся побач, за адным сталом. Ці ж можна было не паддацца спакусе затрымаць час і павярнуць яго на 30, 20, 10 год? На світанні бельскія кватэры нашых калег былі перапоўнены, ды не спаў ніхто. Раніцай другога дня, у нядзелю з’езд зляжыў ванкі і кветкі на магільных настаўнікаў, а таксама ля помнікаў загінуўшых за вызваленне. Гэты момант быў сумны. Сумны, што некаторыя з настаўнікаў і першы дырэктар не змаглі раздзяліць з намі радасці сустрэчы. Ва ўсіх тэлеграмах і лістах з’езду, ва ўсіх выступленнях было столькі жывой памяці і ўдзячнасці дырэктару Яраславу Кастыцэвічу, „найлепшаму бацьку“!

„Як я ганарылася і радавалася за нашых калег. Глянь, якія мудрацы, якія вялікія і паважаныя людзі павырасталі з іх“. Гэтак рапартавала свае адчуванні пасля сустрэчы выпускнікоў з уладамі адна з удзельніц з’езду. Гаворачы пра свой гонар за іншых яна падкрэсліла агульнае пануючае і ўзаемае на з’ездзе пачуццё: мы ўсе ганарыліся і ганарымся адзін за аднаго і кожны за ўсіх. Мы ў гэтыя два незабыўныя дні зразумелі яшчэ глыбей і мацней, як блізкія мы сабе, зразумелі, што ані адлегласць, ані час не парвуць сардэчнай сувязі між намі і нашай бельскай школай.

Вера Леўчук

(Працяг са стар. 3)

АПОВЕСЦЬ ПРА ПРАРОКА АЛЬЯША

ноў, і духавенства за іх здзёрствы. І таму тысячы пілігрымаў з усёй Заходняй Беларусі пачалі вандраваць у Грыбоўшчыну. А чым далей ад яе, тым „свяцейшы“ становіўся прарок Альяш.

Аўтар „Вершаніўскага раю“ пабудоваў сваю аповесць так, як культ Альяша знаходзіў адлюстраванне ў свядомасці вясковага насельніцтва.

Варта яшчэ адзначыць, што „Вершаніўскі раі“ — гэта не толькі і, бадай, не перш за ўсё гісторыя жыцця і дзейнасці прарока Альяша. Гэта аповесць аб міжваенным перыядзе жыцця сялян на Беласточчыне, гэта вобраз нашай вёскі з усімі яе супярэчлівымі плынямі і намаганнямі. Побач богамолаў, бачым тут і КПЗБ-оўцаў, і членаў ТБШ, і звычайных сялян, якія гаравалі ад жніва да жніва.

Гэтая кніжка заслужыла на зацікаўленне, і добра было б, каб апынулася яна ў продажы ў магазінах „Добра кніжкі“ на тэрыторыі Беласточчыны.

Віктар Рудык

аўтэнтчны клімат гарадскога жыцця: „А завернеш ў завулак — ён цесны, крывы; Цёмны шыбы глухіх, старасвецкіх будынкаў; Між каменнямі — мох і сцяблінкі травы, І на вежы, як круглае вока савы, Цыферблат — пільны сведка мінулых учынкаў.“

Ціпа тут. Маўчаліва усталі — і сняць ў небе купалы, брамы, байніцы і шпіцы; Грук хады адзінокай здалёку чуваць, Часам мерныя ўдары звана задрыжаць І замоўкнуць, памкнуўшы ад старай званіцы“.

Прачытаеш гэты верш, і адразу перад вачыма паўстае фрагмент горада. Ічытач думае: я ж і сам не раз бачыў такі горад. У гэтым якраз і праяўляецца сіла мастацкага ўнушэння.

Другі верш „У Вільні“, хаця прысвечаны, як і першы, вячэрняй Вільні, адзначаецца значна ад першага. Першы верш адзначаўся лагічнай дэталёвасцю. Толькі першая страфа яго з’яўляецца ілюстрацыяй нейкай цэнтральнай вуліцы. У наступных строках Багдановіч займаецца апісаннем толькі аднаго завулка. Згэтуль вынікае паслядоўнае апісанне ўсіх дэталей і фактаў, звязаных з гэтым завулкам. У вершы „У Вільні“ паэт адступае ад гэтага прыёму. У трынаццаці радках твора прад-

ставіў ён усю панараму Вільні. Верш мае характар прыспешанага фільма, эскізаў, кароткіх замалёвак. Паэт пераскочвае з прадмету на прадмет. У вершы хутка мяняюцца незакончаныя інфармацыі і карціны. Малюнкi захо-дзяць тут адзін за другі. Факты тут сыплюцца лавінай. Нягледзячы на гэтую адарванасць вобразаў, якая падкрэсліваецца ў вершы вялікай колькасцю многакроп’я, нягледзячы на ўсю стракатасць у суме атрымліваецца цікавая карціна гарадскога пейзажу. Першы верш адзначаўся статычнасцю, у другім пануе дынаміка:

„Ліхтарняў свет у сіняй вышыне... „Вітрыны... мора вывесак... як плямы, Анонсы і плакаты на сцяне. Кіпіць натоўп на жорсткіх вулак дне!“

Снуюць хлапцы, суюнчыя рэкламы... Разношчыкі крычаць ля кожнай брамы... Грук, гоман, гул, — усё ракой імкне. А далей — за радам кас, ламбардаў, банкаў —

Агні вакзала... павадка фурманкаў... Віры людзей... спіяшчы паравоз... Зялёны семафор... пактаўз... склады... Заводаў коміны пад цмою нябёс... О, горада чароўныя прынады!“

У нас такое ўражанне, што на працягу хвіліны паэт аббег увесь горад і апісаў яго. І як жа гэтыя выпадковыя факты, вырваныя з гарадскога жыцця, укладаюцца ў прыгожую і лагічную мазаіку урбаністычнага пейзажу! У гэ-

тым і праяўляецца сіла Багдановічаўскага ашчаднага стылю.

Мы ўжо гаварылі аб тым, што Багдановіч адносіўся да горада з сімпатыяй. Думаў гэтая знаходзіць падцягджэнне і ў апошнім радку прыведзенага верша. Здавалася б, што гарадская суматоха павінна адпыхаць паэта-лірыка. Тым часам гарадскую мітусню называе Багдановіч „галоўнай прынадай“. Так, паэт улюбёны ў горад.

Наступны верш „За дахамі места памеркла нябёс пазалота“ — гэта зноў твор, прысвечаны вячэрняму гораду. Спецыфіка верша заключаецца ў тым, што хаця ён і прысвечаны гораду, дык усё ж не горад з’яўляецца яго галоўным героем. Верш мае глыбокі філасофскі падтэкст. Паэт углядаецца ў гарадскі ліхтар і бачыць, як вакол яго ўецца машына, стараючыся безупынна прабіцца да святла. Гэтую сітуацыю паэт пераносіць на сябе, а можа на нашаніўскі рух, а можа на лёс свайго народу. Цяжка сказаць.

„І ўспомніў я час: срэдзь асенняй нахмуранай ночы Музыка зайграла, агні ў вышыне запалалі, І дыхалі грудзі шырока, свяціліся вочы... Мы к светлу ўзяліся... і шкло ўкрут яго напаткалі“.

Зразумела, маем тут дачыненне з алегорыяй. Які канкрэтны сэнс гэтай алегорыі, сказаць цяжка.

ЛЮДЗІ ДОБРАЙ РАБОТЫ

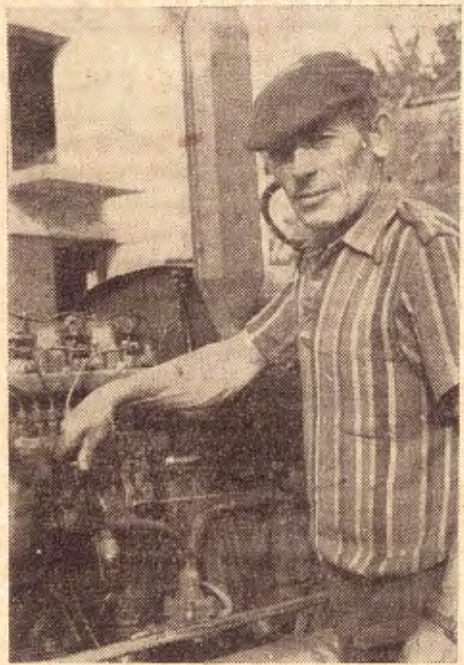
ЯН ЖЫЖА

Селянін вёскі Міхнаўка Гайнаўскага павету Ян Жыжа гаспадарыць на 32 гектарах зямельных угоддзяў. Належыць ён да перадавых гаспадароў у Нараўкаўскай гміне. Гадуе дзевяць кароў. Дзяржаве прадае ён у сярэднім 3,5 тоны жыта і каля двух тон бульбы. Усе палавыя работы механізуе. Мае ўласны новы трактар і камплекты падвесных машын. Сваімі машынамі дапамагае ў працы таксама аднавяскоўцам. У мінулым годзе міхнаўскі гаспадар пабудаваў вялікую прыгожую абору, каб магчы прынамсі ўдвая павялічыць гадоўлю кароў. У будучыні намераны ён спецыялізавацца іменна ў гадоўлі буйнай рагатай жывёлы.

У наступным годзе Ян Жыжа пачне будаваць новую клуню, паколькі з году ў год лепш удаюцца збожжавыя культуры, ды і сена збірае ён больш пасля праведзенай меліярацыі.

Перадавы гаспадар з Міхнаўкі ветлівы і сімпатычны. І працу любіць. А вядома, хто пільна працуе і ўмее ашчаджаць, той і мае.

Тэкст і фота Я. Цялушэцкага



МІХАСЬ ГАЦУТА

Такі цяпер добры час, што калі хто цвёрда пастанавіў атрымаць якую-небудзь прафесію, ён гэтага даб'ецца. Міхась Гяцута жыве і працуе на гаспадарцы ў свайго роднай вёсцы Новы Корнін, што ў Гайнаўскім павеце. Апрацоўваў зямлю і вучыўся завочна ў Сельскагаспадарчай акадэміі ў Варшаве. Дзякуючы здольнасцям і працавітасці, закончыў гэтую вышэйшую ўстанову і з'яўляецца сельскагаспадарчым спецыялістам.

(мх)

Наступны верш „На глухих вулках — нощ глухая“ — гэта верш абначым горадзе. Горад бязлюдны. Няма ў ім карцін гарадскога жыцця. Ёсць толькі роздум аб лёсе горада і аб яго спецыфіцы. Адзіным элементам гарадской рэчаіснасці, які выступае ў вершы, з'яўляецца тэлеграфны стовб, у стогн якога ўслухваецца паэт.

Аднатэмнасцю адзначаецца таксама верш „Сеў хлопчык з шкляначкай ля вулічнага ганку“. Тут няма ніякіх дэталей гарадскога пейзажу. Выступае толькі хлопчык, які выдувае мыльныя пузыры.

Апошні верш гарадскога цыкла „Завіруха“ — гэта ўспененая імпрэсія аб снежнай буры над горадам:

„У бубны дахаў вецер б'е,
Грымць па ім, звінць, п'е,
І спеў ліецца ўсё мацней,
— Гулянку справіў пан Падвей“.

Паўторы, рытміка, кароткасць радкоў — усё гэта дасканала набліжае стылістыку верша да клімату буры, да ўдараў ветру. Хаця паэт і апісвае суровую і грозную з'яву, дык усё ж такі верш мае радасны характар.

З усяго сказанага відаць, што Багдановіч захапляўся найбольш вячэрнім і начным горадам. Каларыстычны эффект, вынікаючы з накіду святла на дэталі горада, мог бы сведчыць аб праявах імпрэсіяністычных прыёмаў ва ўрбаністычнай паэзіі Багдановіча.

Ф.А.Л.В.К.Л.О.Р

ЛЮБОВНАЯ

Lento



А за е-ю Ва-ня, як во-ды на-п'е-т-ся.

Нэсэ Галю воду, коромісла гнэтэ,
А за ёю — Ваня, як воды нап'ецца,
А за ёю — Ваня, як воды нап'ецца:
— Галю молодая, дай воды напытыць,
На твое лічэнько дай зоты подывытыць,
На твое лічэнько дай зоты подывытыць.
— Іды ў садочок, там воды напысь,
Буду ў садочку — прыды, подывісь.
Буду ў садочку — прыды, подывісь.
Зайшоў у садочок — зазуля ковала:
— А ты мэнэ, Галю, той нэ шановала,
А ты мэнэ, Галю, то й нэ шановала!
— Стэліся, барвінко, буду поміваты,
Вэрніся, муой Ваня, буду шановаты!
Вэрніся, муой Ваня, буду шановаты!

Ад Марыі Крук, 1930 года нараджэння, вёска Тапчыкалы, Бельскага павету, запісаў 12 жніўня 1974 года Мікалай Гайдук. Нотны запіс з магнэтафоннай стужкі зрабіла Людміла Панько.

СІБІРСКІЯ БАЛАДЫ

ТАБОЛЬСК

Дваццатае ліпеня, раніца. Цягнік наш даехаў да Табольска. Затрымаўся перад вакзалам. Выглядаем. Па дарозе ходзяць людзі з чамадамі і мяшкамі. Ідуць маладыя хлопцы. Усе кудлатыя. Нагавіцы на іх шырокім клёшам. Значыць, заходняя мода пранікла ў глыбокую Сібір. Цягнік кранаецца, затрымліваемся на вакзале, нядаўна пабудаваным. Прыгожы ён, вялікі, ясны. Праз момант пад'язджаюць аўтобусы. Сядзем і едзем у Табольск, да якога яшчэ адтэтуль 20 мінут язды. Дарога дрэнная. Моцна кідае аўтобусам, і таму цяжка што-коліч запісаць.

Аўтобусы павярнулі налева, і з-за павароту вынырнуў вялікі палетак пшаніцы. Роўная, як падстрыжаная. Невысокая, але з вялікімі каласамі. Добры ўраджай! Палетак канцаецца, і пачынаецца тайга.

Не так я яе сабе ўяўляў. Думаў я заўсёды аб магутным лесе, а тут сярэдні таўшчыны мешаны лес, які даволі хутка канчаецца. З-за лесу вынырнула вёска. Хаты, гаспадарчыя будынкі. Большасць крытая этэрнітам, некаторыя — дошкамі. Ніводнай няма, крытай саломай. Над хатамі лес тэлевізійных антэн. Праехалі вёску, зноў акружае нас тайга, але ненадоўга, бо зноў уязджаем у вёску. Тут хаты горшыя, чым у першай вёсцы, але выступае тут тыповае сібірскае будаўніцтва. Хаты з круглякоў з доўгімі вугламі і вялікай колькасцю вокан. Адно ад акна знаходзіцца ў 20-30 сантыметрах. Паўна, у хатах з такой колькасцю вокан холадна зімой, але тут, у Сібіры, дрэва на топліва хапае.

Мінаем нейкую базу, застаўленую бульдозерамі, трактарамі, грузавікамі. Мінаем нейкую дзіўную, поўную кантрастаў мясцовасць. Маленькія старыя домкі стаяць побач з вялікімі пяціпавярховымі будынкамі. Ля старых домкаў вялікія драўляныя брамы.

І ўрэшце даволі вялікі горад — гэта Табольск. На плоце вялікі плакат: „Приветствуем участников дней советской литературы на Тобольской земле“. Крута з'язджаем уніз — і там, у даліне ля Іртыша другая частка Табольска. Тут дамінуюць старыя будынкі, сярэдніх тырчаў купалы цэркваў. На адным з купалаў выразаны з бляхі сцяг, серп і молат.

Пад'язджаем да прыстані. Чакае нас тут судна „Ленінскі камсамол“, якім

праплывем мы па Іртышы і Обі каля 1500 кіламетраў. Размяшчаемся ў каютах. Я буду „жыць“ з армянскім паэтам Георгіам Эмінам. Нізкі, з вусамі і барадой, вясёлы. Напэўна будзе нам добра.

Зноў вяртаемся ў аўтобусы і едзем на снеданне. Пасля снедання выходзім у горад. Мясцовыя жыхары адразу паказваюць нам будынак, у якім пасля рэвалюцыі сядзеў 250 дзён апошні рускі цар Мікалай ІІ. Седзячы ў Табольску, Мікалай ІІ энтузіязмам пілаваў дровы. Ніводзін з маладых чырвонаармейцаў, якія пільнавалі цара, не вытрымліваў з ім пры піле. У 1918 годзе ў сувязі з тым, што да Табольска набліжаліся войскі Калчака, якія маглі вызваліць цара і паслугоўцаца ім у барацьбе з рэвалюцыяй, мясцовы рэвалюцыйны камітэт пастанавіў расстраляць Мікалая ІІ. У гэтым жа будынку прыговор быў выкананы. Такім чынам памерла руская манархія.

Ад дзесятай да чатырнацатай — экскурсія па горадзе. У нас дзіўны экскурсавод — чалавек гадоў пяцідзесяці, дробны чалавек, які на працягу чатырох гадзін расказваў, крычаў, спяваў. Я яшчэ не бачыў чалавека, настолькі захапанага ў свой горад. Мясцовыя пісьменнікі гаварылі, што пасля кожнай экскурсіі гэты чалавек настолькі стамляецца, што прынамсі 3-4 дні хварэе. Шкада, не запісаў яго прозвішча...

Алесь Барскі



Тыповая сібірская хата.

(Працяг са стар. 1)

ПАСЛЯ ТРЫЦЦАЦІГАДОВАГА РАССТАННЯ

падалося ў напрамку Беластока, узялі яны з сабою і Колю. У дажджлівы лістападаўскі надвечорак прыблукнуў ён у Кнышын і схавалася на старых могілках. У нейкім магільным склепе выраб сабе наву, нанасіў сухога лісця. Баяўся паказвацца людзям, каб часам не трапіць у лапы гітлераўцам і зноў не апынуцца ў канцлагеры. Там Колю знайшлі яго кнышынскія сябры. Хлапца спачатку ўзяў к сабе крывадушны чалавек, які намерваўся зрабіць з яго бясплатнага пастушка ды парабка, а яго жонка не шкадавала хлопца штурхаць. І іменна тады не стрывала сэрца пані Феліцыі Цутэр, яна забрала к сабе хлопца і заапекавалася ім як родным сынам, Цутэры ж сваіх дзяцей не мелі. Яны перахавалі ішчасліва Колю праз тры гады фашысцкай акупацыі.

Летам 1944 года на Беласточчыну прыйшло вызваленне. Цутэры пераехалі на сталае жыхарства ў Беласток і Колю паслаў ў беларускую пачатковую школу. Аднацасова праз польскі і савецкі Чырвоны Крыж пачалі шукаць прыёмных бацькоў і родную маці хлопца. Праз некалькі месяцаў азваўся прыёмная маці з Акцёбінска. Цяжка было развітвацца Цутэрам са сваім прыёмным сынам, але ўсё ж яны рашылі выслаць дзіця да яго родзічаў.

Пад апекай каменданта санітарнага цягніка, забяспечаны адпаведнымі дакументамі, харчамі і адзежай, падаўся дзесяцігадовы хлопец у далёкі Акцёбінак. Не адразу ён трапіў да свайго прыёмнай маці — удавы па загінуўшым капітане С. Кудрашове. У час падарожжа ён захварэў і доўгі час прляжаў у шпіталі, а калі, выздараўшы, апынуўся ў Акцёбінску, Кудрашовай там ужо не было — яна выехала ў Алма-Ату. І ўсё ж пасля доўгіх пошукаў Колю ўдалося знайсці і Кудрашову, і сваю родную маці. Ён закончыў школу, атрымаў прафесію слесара-механіка, служыў у арміі. Пасля пазнаёміўся з Галінай Васільеўнай, яны пажаніліся і пасяліліся ў Сыркаве каля Ноўгарада.

Пані Феліцыя ніяк не магла забыць пра свайго прыёмнага сына Колю, пісала лісты ў Акцёбінак, але адтуль не было, бо і не маглі быць, ніякага адказу. Пасля цяжкай хваробы памёр яе першы муж. Праз некаторы час яна выйшла замуж за другога чалавека, пасялілася з ім у Васількове. Калі жывіць уладкавалася, яна зноў пачала гошуці Колі ўжо пераз міжнародны Чырвоны Крыж. Водтукаў ніякіх доўгі час не было, а тут памёр другі муж пані Феліцыі. Ужо жывучы ў Беластоку і будучы трэці раз замужам, яна таксама не спыняе сваіх пошукаў і тым разам атрымоўвае абнадазваючую звестку.

Канцавы этап трыццацігадовых пошукаў адбываўся ўжо з удзелам нашай рэдакцыі. Да нас, у „Ніву“, стала часта завітваць пані Феліцыя Талочка і мы — Яніна Чэрнякевіч, Вера Валкавыцкая і аўтар сённяшняга артыкула — як толькі маглі сталі ёй дапамагаць. Хутка паміж Сыркавам каля Ноўгарада зачасцілі лісты, паштоўкі, тэлеграмы. І вось 4 жніўня на пероне беластоцкага вакзала мы сустрэклі разам з паняй Феліцыяй і панам Эмілем іх самых дарагіх гасцей — усю сям'ю Кудрашовых, што прыехала на пабыўку ў Польшчу.

Мікалай Гайдук
Фота аўтара

Сърдечныя ТАЙНЫ

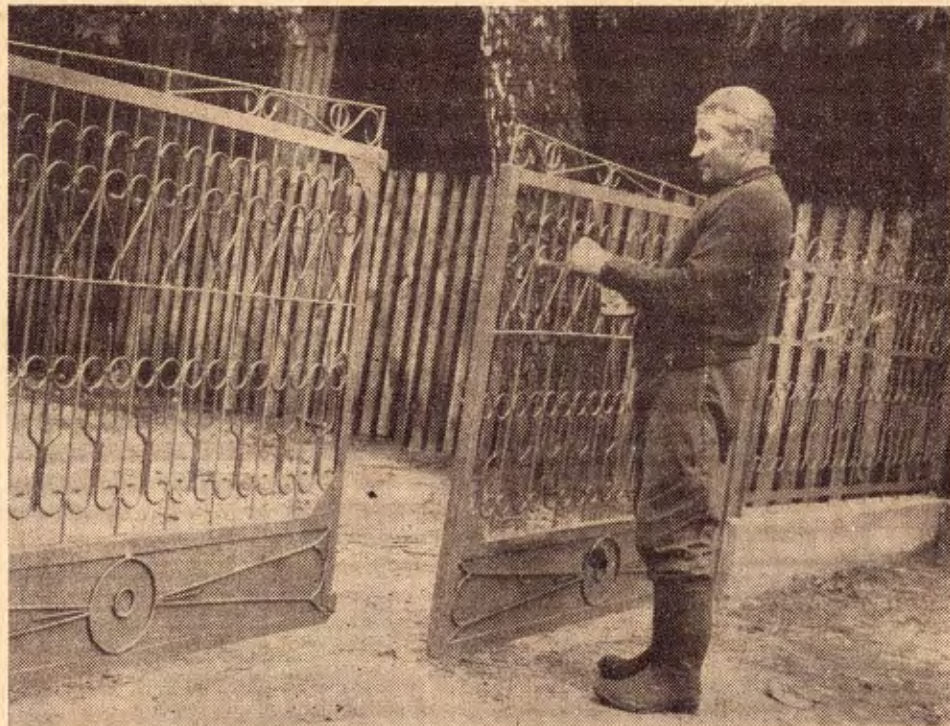
Дарагое „Сърцайка“!

Мне 16 год. Закончыла пачатковую школу, далей вучыцца не пайшла і працую разам з бацькамі на гаспадарцы. Пакахала я Валодзю з суседняй вёскі. Часта да мяне прыязджаў. На забавах танцаваў толькі са мной. І дадому кожны раз правёў. Бацькі мае, аднак, гаварылі, што яшчэ я замаладая, каб так сур'ёзна з хлопцам хадзіць, асабліва мама асцерагалася, каб што дрэннае не сталася. А тут і здарылася няшчасце. Я адчуваю сябе цяжарнай. Спачатку я нікому аб гэтым не гаварыла. Аднак мама дадуювалася, бо я дрэнна сябе адчувала. Пачала пытаць, што раз больш настойліва дамагалася, каб я сказала праўду. І я ўрэшце прызналася. Быў гэта ўжо чацвёрты месяц маёй цяжарнасці. Пайшлі мы тады з мамай да лекара, але ён сказаў, што пазыцца ўжо немагчыма. Бацька, даведаўшыся, страшэнна абурэўся. Бяды поўная хата. А тут яшчэ, калі сказала я Валодзі, дык той знерваваўся, пачаў крычаць, што дзіця не яго. І больш ужо да мяне не прыехаў. Пэўна, ужо і кахаць мяне перастаў. Я пачала хадзіць з іншым хлопцам з нашай вёскі, але, калі ён даведаўся аб усім, таксама мяне пакінуў. Парай, „Сърцайка“, што мне цяпер рабіць? Хлопцы адтураліся. Пэўна самой прыйдзеца дзіця гадаваць?

Галіна з Бельшчыны

Галіна! Нарабіла ты сабе клопатаў, ды і бацькам таксама. Не здзіўляйся, што сварача на цябе. Ты сама яшчэ дзіця і бацькоўскай апекай папрабуеш. А неўзабаве народзіш сваё дзіця. І тут табе неабходна вялікая дапамога бацькоў, асабліва маці. І не крыўдуйся ты на іх, а прасі прабачэння. Ва ўсім жа гэтым сама ты вінавата. На Валодзю не спадзявайся. Відаць, ён яшчэ таксама не дарос да ролі бацькі, і няма тут ніякай пэўнасці, што вернецца ён да цябе. Гэтак часта бывае, што каханы хлопец, як толькі даведаецца, што дзіцячына зацяжарыла, дык уцякае ад яе як найдалей, пакідаючы адну са сваім няшчасцем. А звязвацца з іншым табе ўжо было непатрэбна. Ці думала ты яго ашукаць? Раней ці пазней, ён і так даведаўся б аб усім і напэўна б цябе пакінуў, а тым самым скамплікаваўся б яшчэ больш і так ужо даволі скамплікаваныя справы. Напэўна нялёгка табе будзе. Але што ж, за сваю лёгкадушнасць прыдзеца пацярпець.

„Сърцайка“



Здзейсніліся шматгадовыя мары Мікалая Федарука з Плёскай Бельскага павету аб прыгожай жалезнай браме. Фота Я. Цялушэцкага.

яправільна растуць зубы і адваротны прыкус выступаюць вельмі часта. Дарастаючы дзяўчаты перапоўненыя сумам з прычыны гэтага і часта пападаюць у камплексы. У некаторых зубы проста няправільна стаяць, растуць яны сабе „як хочуць“ — крива і нерэгулярна. У іншых выпадках сківіцы адна да другой пастаўлены няправільна. Напрыклад, верхняя сківіца празмерна высунута наперад, і тырчаць пярэднія верхнія зубы. Бывае і наадварот: ніжняя сківіца высунута наперад і пярэднія ніжнія зубы высунуты перад верхнімі.

Гэтакі недахоп вельмі некарысна адбіваюцца на рысах твару, што найлепш відаць з профілю. Прычыны гэтых недахопаў пакуль што яшчэ дакладна не выяснены, але сцверджана ўжо, што вельмі часта перадаюцца яны па наследству — такі недахоп, як у дзіцяці, выступае ў аднаго з бацькоў. Дзеці, якіх кормяць штучна, часцей маюць адваротны прыкус, чым дзеці, якіх корміць матка грудзю. Кармленне дзіцяці раздробленай ежай у выглядзе папкі таксама можа спрыяць няправільнаму прыкусу, паколькі сківіцы не выконваюць неабходнай для іх працы, якой з'яўляецца жуццё, і не развіваюцца правільна. Несумненна, што вялікі ўплыў на дэфарміраванне сківіцы маюць дрэнныя навыкі ў дзіцінстве — ссанне „для забавы“ соскі ці пальца, трыманне паміж зубамі цацкі, алоўка ці пяра.

Барацьба за здаровыя і прыгожыя зубы праводзіцца ў Польшчы вельмі энергічна. У апошнія гады гэтыя анамаліі выступаюць у штурхаль большай лічбы дзяцей. Бывае, што маткі заўва-

Куток практычных ведаў



КЛОПАТЫ З ЗУБАМІ



жаюць яе і звяртаюцца за парадай да стоматалага. Найчасцей, аднак, недахопы заўважаюць дактары ў часе даследавання дзяцей у асялях, прадшколях і школах. Чым раней будучы заўважаны няправільна развіваючыся зубы,

тым больш надзеі на тое, што можна будзе іх паспяхова вылечыць.

Дзіця, у якога няправільна развіваюцца зубы, павінна быць накіравана да спецыяліста-артадонта. Гэта доктар, які займаецца выключна лячэннем такіх зубоў. Малыя недахопы лечыць спецыяльнай гімнастыкай мышцаў твару, якая выконваецца некалькі разоў на працягу дня. У іншых выпадках неабходны спецыяльны лячэбны апарат. У даны момант прымяняюцца ў асноўным апараты, якія ўкладаюцца ў рот нанач. Зроблены яны з руковай пластыку і сталёвых элементаў, якія ахопліваюць зубы. Апарат рэгулюе няправільнае палажэнне зубоў і наладжвае гарманічнае садзеянне двух сківіц.

Лячэнне такімі апаратамі працягваецца некалькі год, але большасць пацыентаў прывыкае да іх вельмі хутка і рэгулярна іх ужывае. Вынікі лячэння тады бываюць лепшыя і хутэйшыя, чым у дзяцей, якія ўкладаюць апарат у рот ад выпадку да выпадку.

Часамі, аднак, ужо праз некалькі дзён апарат вандруе на склад непатрэбных хатніх рэчаў. Не памагаюць тлумачэнні бацькоў і доктара. А гады плывуць, і няправільны прыкус з узростам становіцца ўсё больш заўважальны. Спачатку ўпарты пацыент не звяртае на гэта ўвагі. Але, нарэшце, дасягае ўзросту, калі хоча падабацца сабе і іншым, і якраз тады яго зубы становяцца праблемай нумар адзін. На жаль, найчасцей ужо тады нямаможа можна зрабіць, паколькі найлепш лячыць малады арганізм. Ва ўзросце пятнаццаці год гэта вельмі ўжо цяжкая справа.

Эскулап



Ледзьве адольваючы ліпкую мутнасць у свядомасці, лейтэнант зразумеў, што пагібель яму адтэрміноўваецца. І ён як за паратунак, ухапіўся за кароценькую магчымасць жыцця, абалёўшы рукою аб сцяну, вельмі наўпэўнена ўстаў і адразу ж прываліўся плячом да броўкі траншэі. Тады немец дужай рукою падхапіў яго пад паху. Клімчанка ад болі і слабасці скрытануў зубамі, тузануў руку, але немец трымаў моцна і, бесцэрмонна пхнуўшы наперад, павёў яго па траншэі.

Вецер курыў з бруствера пылам, ад нейкай спюдзёнай макрэды ламала ў патыліцы, было дужа холадна. Клімчанка зноў дробненька затросся ў неадольнай ліхаманцы і, абякаваў ўжо

да таго, куды яго вялі, аслабела перастаўляў ногі. Другі немец ішоў наперадзе, здавалася, зусім безуважны да іх абодвух. Свежы марозны вецер рассыпаў на Клімчанкавай галаве валасы, — шапка недзе засталася ў траншэі, — студзіў памарожаныя зімой вушы, але ў той жа час і асвятляў, дадаваў сілы, і чалавек, глыбей уздыхнуўшы, адчуў сябе лепей. З'явіўся першы неспакой па ўзводзе, скрозь звон у вушах ён услухаўся — не, бою паблізу не было чуцна, калатнеча ў прасторы сціхла, толькі дзесяці — відаць, у зямлянцы — нейкі фрыц паўтараў адно і тое ж слова. Мусіць, тэлефаніст выклікаў пазыўныя. Клімчанка, адчуўшы сілу, мацней тузануў у немца руку, той спыніўся; тады лейтэнант выдавіў на шчоках жаўлак і, хапаючыся за сцены, як п'яны, рушыў уперад. Немец нешта сказаў, засмяўся дыхавічным смехам прастуджанага і пайшоў ззаду.

Лейтэнант зірнуў у адзін бок, у другі — траншэя вяла ў тыл, роўна і палетка з іржышчам, дзе яны наступалі, адсюль не было відаць. Навакोल было павеснаваму прывольна і прасторна — чакаючы свайго часу буюць вясновымі сокамі лес, вытаяўшы з-пад снегу, вось-вось гатова была ажыць для свае адвечнае справы зямля. Там-сям у раўчуках, разорах, на падлеску марнелі-датывалі бы наждак хрусткія на марозе лапіны снегу, гуляў над прасторами вецер, — суспых зямлю. На змену бясконца доўгае сцюжы ішла вясна, і лейтэнант зразумеў: не для яго.

4.

Яго аднак не стралялі, а вялі і вялі ўсё глыбей у тыл, далей ад сваіх, ад

роты, і Клімчанка ўсё выразней усведамляў, што гэта шлях назаўжды, што зварту яму ўжо не будзе.

Траншэя тым часам мялела і мялела, пакуль і зусім не скончылася ў лагчыны дзвюма прыступкамі — яны вылезлі і апынуліся на сцяжыныцы праз нейкі густаваты алейшавы хмызнячок. Клімчанка, дужа пакутуючы, стараўся ашчаднай дыхаць, — ад глыбейшых уздыхаў калала ў баку і позірк запываў туманам. Часам ён замаруджваў хаду, прыставаў, і тады задні штурхавы руляў аўтамата або рукою, прыгаворваючы пры гэтым: „Пшёл! Пшёл!“ Але злосці ў ягоным голасе лейтэнант не адчуваў, хоць гэта цяпер і не мела значэння. Другі, ні разу не азірнуўшыся, роўным крокам ішоў наперадзе.

На сцяжыныцы ім трапіліся чалавек шэсць салдат, — мабыць, сувязістаў. Абвешаныя шпулькамі з чырвоным кабелем, сумкамі, зброяй, яны насцярожана саступілі са сцяжкі перад афіцэрамі і, мінаючы палоннага, кожны з іх укалоў яго зацятым, злым позіркам. Адышоўшы, яны яшчэ азіраліся, але Клімчанка ўжо не адрываў ад зямлі свайго позірку. Усё, што было наўкола, яго амаль не датгчыла.

Так яны выйшлі к дарозе. Гэта было ў шырокім раўчуку-разлозе, побач з мастком цераз замерзлы ручай. На невялікай прагаліне між кустоў збоч дарогі стаяла, абый-як загнаны, некалькі крытых брызентам машын. Дол між іх быў утапаны і стракаты ад плямаў гаручага і змазкі, побач валялася некалькі бочак, і салдат у камбінезоне, адкінуўшы ўбок руку, валок да машы-

ны цяжкую каністру. Два другія нахілялі бочку, з якой ліўся ў вядро бензін. Пярэдні канваір Клімчанкі нешта запытаў у салдата з каністрай, той, ляпнуўшы па сцягну рукою, коротка адказаў і яны скіравалі ўбок, дзе пад узроўкам чарнелі дзверы зямлянкі.

Спіраша Клімчанку здалосся, што тут штаб і, перш чым расстраляць, яму ўчыняць допыт. Але, аглядзеўшыся, ён усумніўся ў той сваёй думцы. Зямлянкі ва ўзможку было ўсяго дзве; ні тэлефонаў, ні звычайнай штабной мітусні тут не заўважалася. Пярэдні немец адчыніў пафарбаваны пад дуб — відаць, недзе знятыя ў доме — дзверы з шыбай-акенцам у верхняй філіцы і зайшоў у зямлянку. Следам, падштурхнуты канваірам, улез Клімчанка, і дзверы, рыпнуўшы, прыстукнуліся.

Ён ступіў на хісткія, неабаляваныя дошкі, у твар ударыла гарачыня напаленай жалезнай печкі, трохі смярдзела дымам. На засланым коўдрай стала ляжалі паперы, гарэла нізенькая стэарынавая плошка, і нейкі маладжавы яшчэ афіцёр у кароценькім, з прарэзам, мундзірчыку, загойдаўшы агеньчык, кінуўся да ўвайшоўшага і стукнуў абцасам. Пакуль яны гегаталі аб нечым, Клімчанка, паддаючыся расслабляючай сіле цяпла, аглядзеўся. Ззаду праз шыбку ў філіцы пранікала слабое святло хмарнага дня; разам з агеньчыкам у плошчы яно ўсё ж асвятляла пярэдняю сцяну, скрозь залепленую бясконым паўторам аднаго і таго ж плаката: шыракатвары чырвонаармеец з плоскага кацялка еў нейкае хлёбава і зусім дурнавата ўсміхаўся немцу ў касцы, што паляпваў яго па плячы з та-

ТРИБУНА чытачоў



ВСПОМІНЫ

Хочу я прыгануць пра тое,
Што мне мой бацькоўскае.
Як людзі ўсе жылі ў спакой,
Аж сарак першы год настаў.

Ворагі лютыя напалі
На руску владу, што ў нас была,
Укружавую ўсё стралялі,
Зямля ад выбухаў гула.

Аж нічаканна паявіліся
Іх апантаных вайска,
Яны наперад ўсё страміліся,
Забраць ўсю зямлю да куска.

А што зграбуць ў свае пазуры,
Абішчыць зараз усё хацяць,
І моладзь лапаюць, як куры,
І на работы вывозяць.

А хто хацеў ад іх укрывацца,
Хавацца мусіў у лясках,
Мусіў і з голадам мірыцца,
І смерць чакаць па часах.

Бо вораг з імі не лічыўся,
Хто ў яго рукі пападзе,
Не дасць, каб богу памаліўся,
А на вярхоўцы прападзе.

А колькі ў лагерах народу,
Жыўцом у печках папаліў,
Ды задушыць не змог свабоду,
Волю людзей не задушыў.

Узяўся народ ўсёй за зброю.
Пайшоў у лясны на бой з ворагом.
І не было нідзі спакою,
Ворага ждала смерць кругом.

Анатоль Антанюк

ВЕЧАРЫНА

Сонца апускалася на зямлю. Неба чырванела. На лавачцы сядзелі дзяўчаты. Яны спявалі „Ой, ляцелі гусі з броду...“ Іх галасы разносіліся па вёсцы. Пад'ехаў на матацыкле хлопец і сказаў: „Добры вечар“. „Сядай“, — сказала Зося сумным голасам. Юрка сеў каля задумайшайся дзяўчыны. „Чаму ты такая сумная?“ — спытаўся. „Мама захварэла, — адказала Зося. — Яна ляжыць у ложку і не можа ўстаць. Мне трэба ісці дамоў. Сям'я чакае вяртання“.

Развіталася і пайшла. А на лавачцы засталіся дзяўчаты і пустое месца каля Юрка.

Васіль Асеннік

кою ж ненатуральнай драўлянай ухмылкай на твары. Пад плакатам дзесятак разоў паўтараўся подпіс на рускай і нямецкай мовах. Плакат аздаваў Клімчанку і канчаткова пераканаў, што гэта не штаб. Але тады што? Гестапа? Які... дзел?

Пакуль і дакладваў, чы з рук зняў толькі лася выгал падышоўшы ры. На двуся позіркам сваімі чорна заў. Той, узу зірнуў здагадаўся, Ён стрыма канваірам; ўсе ўтрох, яго сумку, брытагаловаму пачак папер. Клімчанка пазнаў чырвоную вокладку свайго пасведчання, камсамольскі білет, пасведчання аб узнагародах, разлікавую кніжку, даведкі аб раненнях. Тут было ўсё, што многія месяцы ляжала ў яго кішэнях, апроч хіба гадзінніка і кісета з тытунём, якія, відаць, засталіся ў канваіра. Афіцэр, грэблівая скрывіўшы тонкую губу, без асаблівай цікавасці перагартаў іх і кінуў на стол. Некалькі паперак, не даляцеўшы, замяталіся ў паветры, іх угодліва падабраў з падлогі другі, у цесным мундзірчыку.

(Працяг будзе).

Турыстычная Белавежа

За тры мінулыя кварталы гэтага года Белавежу наведала 80 тыс. турыстаў, у тым ліку 4.000 замежных з больш як сарака дзяржаў. Гэта менш, чым у аналагічны перыяд мінулага года. Даждлівае лета расстроіла планы многіх экскурсій, і яны часта адклікалі свае прыезды.

Найбольшы рух быў у ліпені (17,5

тыс.), чэрвені (17 тыс.) і маі (12 тыс.). З заграніцы ўжо па традыцыі найбольш прыязджалі немцы, французы, рускія і англічане.

Было менш клопату з харчаваннем і начлегамі. На жаль, нельга гэтага сказаць аб выдавецтвах пра Белавежскую пушчу на замежных мовах. Іх наогул не было. Цягнуцца таксама друкаванне паштовак з прыроднаўчага музея.

П. Байко

ХВАЛЮЮЧАЯ СУСТРЭЧА

У час Фестывалю дружбы савецкай і польскай моладзі ў Беластоку, група работнікаў камсамолу з горада Гродна наведала Бельскіх беларускіх ліцэй.

І для гасцей, і для моладзі, і для настаўнікаў ліцэя была гэта хвалючая сустрэча.

Перапіска бельскіх ліцэістаў з савецкай моладдзю вядзецца ўжо многія гады і ўсё больш развіваецца, а сустрэча гэта спрыяла яшчэ шырэйшым і мацнейшым сувязям.

Прадстаўляем кароткі фотарэпартаж з сустрэчы.



Для ўваходу ў ліцэй. Дарагіх гасцей вітае дырэктар Аляксей Карпюк. За ім ліцэісткі ў параднай форме.



Вялікая гімнастычная зала ліцэя запоўнена. На сустрэчу прыйшла ўся моладзь з настаўнікамі.



Госці з хваляваннем выслухалі кароткі змястоўны даклад настаўніцы Зінаіды Навіцкай (стаіць з правага боку), якая расказала пра гісторыю школы, пра яе настаўнікаў і выпускнікоў, падкрэсліваючы значэнне І з'езду выпускнікоў. „Мы ганарымся тым, — гаварыла яна, — што наша школа расла і развівалася разам з Польскай Народнай Рэспублікай, што прыносіла

свой дар краіне — давала ёй адукаваных людзей, вельмі патрэбных у розных галінах народнай гаспадаркі. Яны — жывы доказ вялікай працы і дасягненняў настаўнікаў ліцэя, якія тут працавалі ў мінулым і якія працуюць цяпер“.

В. Л.
Фота Е. Вешхоўскай

І трава не расці

Бельскі павет не надта славіцца сваімі дарогамі. Каля вёскі Рудуты на дарозе, якая вядзе да Малінінаў і Шэраўняў, ёсць такое месца (урочышча Крушыны) даўжыні каля 400-500 метраў, дзе неабходна пракласці тры мостыкі па 100 метраў адзін ад другога. Цяпер тут у час дажджоў ні праехаць, ні прайсці. Сяляне едуць фурманкамі чужымі палеткамі, а не дарогай, і гэтым прыносяць шкоду тым гаспадарам, праз чыё поле едуць.

Калісьці ў „Ніве“ была інфармацыя аб гэтым і яна дапамагла. Дарожныя ўлады ў Орлі пасля рэдакцыйнай інтэрвенцыі давезлі некалькі цэмбравінаў, і быў праложаны тут адзін мостык. Ды як ён быў зроблены? Цэмбравіны палажылі на дарозе (не капалі ямы для іх) і сям-так з бакоў прысыпалі зямлёй. Яны тырчаць і кожны, хто сюдою праезджае, едзе, нібы праз горку. Адну цэмбравіну ўжо праламалі і ёсць дзірка — магчымы няшчасны выпадак на месцы.

Дзіўная работа! Ці ж цяжка было зрабіць, як трэба: цэмбравіны закатаць у зямлю і засыпаць добра пяскоў роўна з дарогай. Цікава, што і жыхары вёскі неяк абыхава адносяцца да гэтых спраў. Можна ж было дапамагчы, нават дапамагчы, калі мостык гэты рабілі так нядбайна. Думаецца часам, што мо людзям лепш ехаць чужымі палеткамі і рабіць шкоду суседу, чым работу на дарозе давесці да канца.

М. Панфілюк

У АДКАЗ НА НАШУ КРЫТЫКУ

ПРА КЛОПАТЫ ЧАРОМХАЎСКІХ ЧЫГУНАЧІКАЎ

Адказвае: Powiatowy Związek Gminnych Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Hajnówce, ul. Górna Nr 9

W związku z ukazaniem się notatki prasowej w 25 (960) numerze „Niwy” z dnia 21 lipca 1974 roku w sprawie niedociągnięć w handlu w osadzie Czeremcha, wyjaśniamy co następuje.

Braki wyrobów mięsnych spowodowane są zbyt niskimi przydziałami mięsa do przerobu otrzymywanymi z Wydziału Handlu Przemysłu i Usług Urzędu Powiatowego w Hajnówce. Niemniej jednak GS w Kleszczelach, do którego należą sklepy w Czeremchu, odbiera najwięcej mięsa i jego przetworów z masarni PZGS w Hajnówce, która zaopatruje detal własny i detal czterech gminnych spółdzielni w powiecie (30 procent ogólnej masy mięsnej i wyrobów).

GS Kleszczelce na zaopatrzenie mieszkańców Czeremchy przeznaczają ponad 50 procent otrzymywanej masy mięsnej i wyrobów z mięsa, a posiada ogółem 30 punktów sprzedaży detalicznej.

Niedobory mebli występują z przyczyn niezależnych od nas ani też GS, lecz z braku przydziałów artykułów poszukiwanych takich jak: szafy, krzesła, gąsienice, tapicerowane, wersalki, kozetki, tapczany, komplety stołowe. Deficyt obuwia i bielizny dziecięcej spowodowany jest brakiem tych artykułów w hurtowni WZGS Oddział w Bielsku Podlaskim.

Późne i nieregularne dostawy mleka do sklepów w Czeremchu występowały z braku transportu OSM w Hajnówce. Uzgodniono z kierownictwem hajnowskiej mleczarni, że dostawy mleka i jego przetworów odbywać się będą we wczesnych godzinach porannych.

Likwidacja kiosku spożywczego Nr 3 w Czeremchu nastąpiła na podstawie decyzji władz sanitarnych. Kiosk ten mieścił się w wagonie i nie można było zapewnić w nim odpowiednich warunków sanitarnych, higienicznych i z uwagi na zbyt małą powierzchnię dobrego zaopatrzenia.

W najbliższym czasie planuje się rozbudowę sieci detalicznej w Czeremchu, bowiem w budowie znajduje się jednopiętrowy pawilon handlowy, a istniejący wiejski Dom Towarowy poddany zostanie kapitalnemu remontowi i przebranzowaniu.

Zarząd PZGS
podpisz nieczytelne

НЯМА ўжо МОСТУ-ПАСТКИ

Адказвае: Urząd Powiatowy w Bielsku Podlaskim.

Wydział Gospodarki Komunalnej Przestrzennej Ochrony Środowiska i Komunikacji Urzędu Powiatowego w Bielsku Podlaskim w odpowiedzi na notatkę prasową „Most pułapka” dotyczącej mostu na rzece Białej zawiadamia, iż naprawiono rozmytą jezdnię jeszcze w miesiącu lipcu.

Nadmieniamy, że remont kapitalny powyższego mostu zaplanowano na rok 1975, a obecnie istniejący nadaje się do dalszego ruchu pojazdów o ograniczonej nośności do 3 ton.

Z up. Naczelnika Powiatu
Anatol Nowicki
Kierownik Referatu
Komunikacji

Do wiadomości:
1. Powiatowy Zarząd Dróg Lokalnych
w Bielsku Podlaskim.

NIWA 15-350 Skt. poczt. 149 Białystok,
ul. Wesołowskiego 1. TELEFON 2-32-41.
PRENUMERATA: Oddziały „Ruchu”,
urzędy pocztowe i listonosze. Wydawca
RSW „Prasa-Książka-Ruch” Indeks 36811.

„Ніва” 27 кастрычніка 1974 г.
№ 43 (974) 7-стар.

КАПРЫЗНЫ

наведвальнік

Я зайшоў у кафе. Хвілін праз паць да мяне падыйшла афіцьянтка.

— Добры вечар! — сказала яна.
— Добры вечар! — падазіўся я.
— Прывітаньне мне, калі ласка, порыхо сасісак, — папрасіў я.

— З прывітаньнем! — адказала яна і пайшла на кухню, дзе сасіскі, відаль, ужо варыліся.

Не прайшло і дзесяці хвілін, як яна зноў да майго стала:

— Паслухайце, — сказала яна, — як выгледзіце на тое, калі я вам замест гэтых банальных сасісак прынесу порху сапраўднага шашлыка? Сасіскі — гэта што-дэсна, а шашлык, прыгатаваны па ўсіх правілах каўказскай кухні — сапраўдная смаката!

— Ну што ж, — сказаў я, — напачытайце? — запытала яна.
— Напачытайце! — падазіўся я.

— З пабудай? — удакладніла яна.

— З пабудай, — павердзіў я. Яшчэ праз паць хвілін яна вярнулася зноў.

— А ў мяне для вас сюрпрыз! — Які сюрпрыз?

— У буфэце ўзнікла пачонка трэскі ў масле. Ці ў нашым узросце есці перад сном шашлык? А пачонка трэскі — гэта бакі, прыёмны смакавы адчуванні і, та-люйне, лёгкасьць страўніка незвычайнай!

— Добра, — падазіўся я. — Давайце пачонку ў масле! Толькі, калі ласка, хутчэй!

І дзесяці хвілін не прайшло, як яна — калі мяне:

— Віншую вас!
— З чым?

— У нас ўзнікла магчымасьць замест зусім нясмачнай пачонкі прапанаваць вам.. мянез, мяса, бульбу, пшчугу, марынаваны туркі, не кажучы ўжо аб прэлай сумесь ўсёлякіх спецыя. Спажыў-на і ў той жа самы час, лёгкасьць страўніка незвычайнай!

— Добра! — згаджаюся я. — Насце ваш салат!

Роўна праз сям хвілін яна з чарговай прапановай:

— Паслухайце! Як вы гледзіце на тое, калі я вам прапаную зусім свежы, толькі што з элек-традухоўкі...

— Не трэба! — крычу я. — Дайце мне, калі ласка, тая са-мыя „банальныя сасіскі“, пра якія мы з вамі гаварылі ў самым па-чатку.

— На жаль, сасісак ужо няма, — уздыхнула яна.

— Як гэта няма, калі я іх пер-шым заказваў?

— Хто ж вінаваты, што вы такі капрызны наведвальнік? То вам дай тое, то вам гэтая захацелася... На гэтым, уласна кажучы, і за-кончылася наша з ёю сустрэча.

Яна пайшла на кухню, а я вый-шаў на вуліцу з незвычайнай лёгкасьцю страўніка...

Марк Валуаўскі

ШУРА



— Сядзіце!
— Дзякую, я лепш пастаю.

Задні ход

— Купім, любы мой, машыну, —

Мяне жонка падбівала.

Не адбіўся б ад жанчыны, каб радня не ўражава.

Дзякуй, сьлёзца песьць закінуты, пакідаўшы таловую:

— Хочаш мо, каб ён загінуты?

Накукуешся ўдавою!

Цеша ж тынула больш вострым і грунтоўным аргументам:

— Зедзе з нейкай выршчавосткай,

Не здзірэш і аліментай.

Мы жывём цяпер шчасліва, лад між намі адмысловы,

Не барося вышпёр півя,

Ёсць для жонкі на аёйовы.

— Купім, любы, машыну, —

Абцяцкай яе цешу.

Кажа:

— Лепш, чым на тых шынах, Пагулаць на ўлоны...

пешшу.

Піетро Сучко

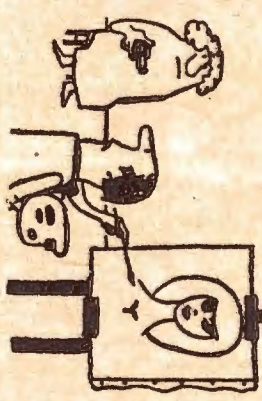
СУПАКОЎ

— Гэта сур'ёзная аперацыя, док-тар?

— Няўжо вы думаеце, што за сосно гульняў можна зрабіць што-небудзь сур'ёзнае?



...ён сабраў не забытаў: заўсёды пры-ходзіў да іх у цыркулю для сабе хвілінку.
...ён заўжыў гаворыць, справу, калі ішчы працуюць.



НЕ ДЫХАЮЦА

Чатырохгадовы Во-вака зайшоў у цёмны пакой. Праз хвілінку ёнходзіць і запытаецца да маці.
— Мама, уключыце святло, а то цёмна ды-халі.

УЗНАГАРОДА

Артыстка, відомая спявачка, пасля канцрта развіт-ваецца, спінаецца сесці ў аўтобус, дзе ўжо чакаюць яе сябры. Навоці акружыў машыну. Адзін юнак прымаў букет бэз. Яна ўзяла кветкі і пацалавала хлопца ў шча-ку. Пацалавала і... накінула ружковы знак свайго туб.

Спявачка зайшла ў аўтобус, аглянула і сарамліва войкае, паказваючы юнаку выцёрці шыку.

— Не хвалюйся, гэта яму на ўспамін, — кажа бара-баншчык з аркестра. — З такой узнагародай ён цяпер тыдзень не будзе мыцца.

ТАКСАМА

Французская актрыса вярнулася з падарожжа па ЗША і прывезла з гэтай паездкі пышнае норкавае футра.

— Якое характэрна! — усклікнула яе сакратарша, уба-чыўшы абноўку. — Як вам удалося набыць яго?

— Я сустрэла джэнтльмена, — адказала актрыса, — у якога было пачы тысяч долараў...

Неўзабаве сакратарша таксама паехала ў ЗША і вяр-нула ў такім самым футры.

— Незвычайна! — усклікнула актрыса. — Як вам уда-лося купіць такое даровае футра?

— Таксама, як і вам, — адказала сакратарша холадна, — толькі мне для гэтага давялося сустрэць сто джэнтль-менаў, кожны з якіх меў па пачыдзець долараў у кіш-ні...

ДУМАЎ

Гутарач мужчыны, жоны якіх паехалі на курорт.

— Я сёння купіў ку-лінарную кнігу, думаў, што як-небудзь спраў-люся. Ды нічога не выходзіць.

— Чаму?

— Вачыш, кожны кулінарны рэцэпт па-чынаецца ад слоў:

„Вазьміце чысты го-суд“.

— Зноў — сорак збудуецца...



ОМНІВЕРШЫ

БРАХІШЫ ПАЦУК

Стары пацук хваліўся драбязе.

Расеўшыся на прызбе каля дому:

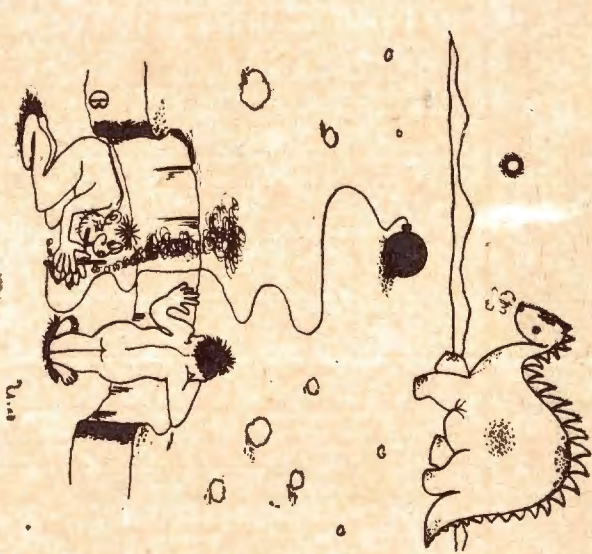
— На збожжы я капа такога з'еў, Што мне не верыцца самому.

Алёсь Важко



І ТОЕ І ДРУГОЕ

Аднойчы да хітай гаспадарні прый-шоў госці. Стала яна думаць, як бы эканомней яго пачаставаць. Нарэшце падумалася: „Спытаю ў яго, што б пад-рыхтаваць. Марыма, 3-за сціпласці на-оулі адмовіцца ад пачастунку?“
— Што вам падрыхтаваць: кашу або смажаны? — спытала яна.
— Ай, падрыхтуйце і тое і другое, не прападзе, — адказаў госці.



ПЕСНІ ПА ЗАДУКАХ

Па просьбе даўчат з Чы-жыкаў змяшчаем песню



„САМАПАНАХІДА“

Парушальнікі правілаў руху ў амерыканскім штаце Кен-тукі больш за ўсё баіцца мясцовага судзі Джек Мэй. Справа ў тым, што ён, акра-мя працовага штрафу, пры-тварае віноўных да пры-мушовага ўдзелу ў ліквідна-прыхіліваў дарожных ава-рыяў: да пераоскі пачыр-пелых у катасстрофах, да работ па некалякі гадзін у дзень у пакавалёных бюро Друці від дадатковага пака-рання — сядзачы ў падліз-скім участку, шмат разоў выслухоўваць запісаную на магнэтафонную службу па-хвалальную прамову на „ўласным пакаванні“, як ка-лі б віноўнік дарожнай ава-рыі загінуты ў ёй. Мясцовыя тазеты сьвярджаюць, што прыгаворы Мэй яўна са-дзеінічальні скрачэнню коль-касці здарэнняў на дарогах Кентукі.

ПРАДАЮЦА АСТРАВЫ

У захаднегерманскім го-радзе Тамбургу ёсць фірма, якая спецыялізуецца пера-важна на гандлі... астравамі. У яе „асартыменце“ „часткі“ сушы, акружанай вадой“ на любы густ даўста-сумаў. Самы танны з пра-пануемых даўхсот астравоў — Бак Айленд знаходзіцца на каналёвай рапэ Сент Джон і каштуе „ўсяго“ 75 тысяч марк. Востраў Фор Блок для ўзбярэжжа Брыта-ніі (Францыя), хоць і мен-шы чым тэкстар аглянаецца ў 900 тысяч марк. Яго сла-вутаць — старадаўні замак. Амаць гэтак жа апазены пвельскі востраў Льюнгдэлен. Там, на плошчы ў два ква-дратныя кіламетры, ёсць маліўнічы дубовы тай і дзічына для палявання. Іас-падары фірмы не скрадзён-ца на застой у справах. За год яны аформілі продаж каля паўсотні астравоў.



Калі чалавек гаворыць та-бе нямала, адпачытай яму тым, што ты быццам бы па-верыў у яго.